

ردّ الملحد

یعنی

ترجمہ گلاب جوبہ الغزالیہ
للشیخ ابی حامد الغزالی علیہ

جس کو

مولوی سید ممتاز علی صنائے زبان عربی اردو میں ترجمہ کیا

مع حواشی مفیدہ

۱۹۲۵ء

دارالاشاعت پنجاب لاہور

فتح الحمید

یہ سب سے باقاعدہ سلیس ترجمہ
قرآن مجید کا ہے۔ جو مولوی فتح محمد خاں
جالندھری نے کیا ہے۔ اس میں نہ
مولانا نذیر احمد کی صاحب کے ترجمے
کی طرح زیادہ طول ہے۔ نہ دوسرے
ترجموں کی طرح اختصار ہے۔ بلکہ قرآنی
عربی کلام الہی ہے۔ اتنا ہی اردو میں
اس کا ترجمہ ہے۔ عربی اور اردو
ترجمے کی مٹا نکت کے لئے ہر جگہ
آیتوں کے نمبر بھی دیئے گئے ہیں۔
مولوی سید متا ز علی صاحب۔ خواجہ
حسن نظامی صاحب۔ امام صاحب
شاہی مسجد دہلی نے اس ترجمے کو
بہت پسند کیا ہے۔ لکھائی چھپائی
عمدہ۔ کاغذ اعلیٰ سروق رنگین

قیمت للعر

دارالاشاعت پنجاب لاہور

Taj Tahir Foundation

Taj Tahir Foundation

فرقہ باطنیہ کے مسائل اربعہ

جن کا جواب امام ابو حامد محمد غزالی سے طلب کیا گیا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

کیا فرماتے ہیں ہمارے پیشوا شیخ اجل امام حجتہ الاسلام رضا
تعالیٰ اُن کے جمال سے اسلام اور اہل اسلام کو متورکھے، ان مسائل
اربعہ میں جن سے ان لوگوں نے جنہوں نے اسلام میں الحاد پھیلایا
اور اطراف ملک میں شور و شر اٹھایا۔ اور فتنہ بڑھایا ہے۔ اہل اسلام کو
سخت دھوکے میں ڈالا ہے۔ اور مسائل مذکور کو چکنی چھڑی باتوں سے
آب و تاب دے رہے۔ کہ کسی طرح وہ مقبول خلائق ہو جائیں۔ چنانچہ وہ
مسائل یہ ہیں :-

مسئلہ اول :- کیا اہل اسلام اس امر پر متفق رائے نہیں کہ خدا تعالیٰ
ہر شے سے بے نیاز ہے۔ اور اُس کو کسی چیز کی حاجت نہیں۔ اور سب

کہے گئے ہیں۔ اُن کی خلقی حالت پر مجبور کیا۔ اور اہل عقل کو ان کا استعمال
 سکھایا۔ مثلاً لگام کا جس سے گھوڑا سدھایا جاتا ہے۔ اور چمڑے کا ستمہ۔
 جس سے بیل کو قابو کرتے ہیں۔ اور علی ہذا القیاس شکار کرنے کے طرح
 طرح کے جال اور پھندے جن کا بیان موجب تطویل ہے۔ پس جب
 مکلفین کے لئے یعنی اُن لوگوں کے لئے جن کو کسی کام کے کرنے یا نہ
 کرنے کا حکم دیا گیا ہے عقل ہی حجت ٹھہری۔ اور ان لوگوں کو کوئی حکم دیا گیا۔
 مگر مخالفت کر دی گئی۔ کہ اُس کی نسبت کوئی بحث نہ کی جائے۔ اور نہ یہ
 اجازت دی گئی۔ کہ اُس حکم کی اصلی علت تلاش کی جائے۔ کہ اُس کے ذریعہ وہ
 بات اُن کی سمجھ میں آ سکے۔ اور ان کے علم و عقل کے نزدیک جو اُن پر حجت
 ہے صحیح ٹھہر جائے۔ تو کیا یہ صریح ظلم نہیں ہے؟ تمام اہل علم خواہ کسی ہی
 فرقے کے ہوں۔ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کوئی عمل سوائے اُس کے جو سمجھ بوجھ
 کر کیا ہو قبول نہیں فرمائے گا۔ مگر جب عاقل کو مخالفت کر دی گئی۔ کہ وہ
 بحث نہ کرے۔ اور سمجھے بوجھے ہی نہیں۔ تو کیا اب یہ امید کی جاسکتی ہے
 کہ ایسے شخص کی طرف وحی آئے گی؟ یہ ایک یہودہ بات ہے جو بالکل خلاف
 عقل ہے۔ اور جو امر خلاف عقل ہو۔ وہ کسی کام کا نہیں۔ اور اُسی کتاب
 میں جو خلقت کو سچا ناطق فیصلہ دینے والی ہے۔ ہم یہ لکھا پاتے ہیں۔ کہ
 خدا تعالیٰ سے اس کے کسی فعل کی نسبت باز پرس نہ ہوگی۔ اور لوگوں سے

باز پرس ہوگی۔ مگر ایک اور مقام سے یہ پایا جاتا ہے کہ اُس سے بھی پرسش
 ہوگی۔ اور اُس کی طرف سے جواب بھی دیا جاوے گا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ
 نے فرمایا ہے کہ ہم اُس کو قیامت کے دن اندھا اٹھائیں گے۔ وہ کہے گا
 اے میرے پروردگار تو نے مجھ کو اندھا کیوں اٹھایا۔ میں تو دنیا میں آنکھیں
 رکھنا تھا؟ کہا جائے گا۔ اسی طرح ہوگا۔ تیرے پاس ہماری نشانیاں
 پہنچیں۔ مگر تو ان کو بھول گیا۔ اسی طرح آج ہم بھی بھول جاویں گے۔
 پس کونسا سوال اس سے بڑھ کر ہو سکتا ہے جو مقتضی ایسے جواب کا ہوا
 قرآن مجید میں ایسی مثالیں کثرت سے ہیں۔ اور اُن کی تعبیر کسی شخص نے
 ایسی وضاحت کے ساتھ نہیں کی۔ کہ عقل ان کو تسلیم کرے۔
 خدا تم کو عزت سے رکھے۔ یہ مسایل اربعہ ہیں جن کی میں نے
 کسی قدر تمہارے لئے تشریح کی۔ ضرور ہے کہ کوئی قول خاص تحریر کیا
 جائے جس سے جملہ اوامر صحیح ٹھہریں۔ کیونکہ اُن کا ساقط ہو جانا بھی ٹھیک
 نہیں ہے۔ میرے لئے ان امور کو کھول کر بیان کیا جائے۔ کیونکہ میں دیکھتا
 ہوں کہ آپ میرے محسن ہیں۔ پس اگر جناب ان سوالوں کا جواب دیں گے۔
 اور ان مشکلات کو رفع کر دیں گے۔ اور ان دھوکے کی باتوں کو کھول
 دیں گے۔ تو آپ کو بے حد اجر اور نہایت ثواب ملے گا۔ انشاء اللہ
 تعالیٰ۔

امام صاحب کا جواب

امام صاحب نے جواب میں یوں کہا کہ پہلے سوال میں جس میں باوجود غنی ہونے کے عبادت کا حکم دینا بعید از قیاس سمجھا ہے۔ اور ان میں تناقض کے ہونے کا وہم ہوا ہے۔ تو اس کا منشا حکم عبادت کی حقیقت سے جاہل ہونا ہے۔ گویا سائل نے اللہ تعالیٰ کا یہ قول نہیں سنا کہ من عمل صالحاً فلنفسه ومن اساء فعليه ناسا اور نیز یہ قول کہ ان احسنتم احسنتم ولا نفسكم وان اساءتم فلها۔ اور نیز یہ قول کہ۔ فلا نفسكم يمهدون یعنی جس کسی نے کوئی نیک عمل کیا سو اپنے لئے۔ اور جس نے بُرا کیا سو اپنے لئے۔ اگر تم نے نیکی کی تو اپنے نفسوں کے لئے نیکی کی۔ اور اگر کوئی بُرائی کی تو بھی ان کے لئے جو کچھ وہ تیار یاں کر رہے ہیں۔ سو وہ اپنے نفسوں کے لئے شاید سائل نے یہ گمان کیا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں کو کوئی حکم دینا ایسا ہے جیسا کسی انسان کا اپنے غلام کو حکم دینا۔ آقا اپنے غلام کو ایسے کام کرنے کا حکم دیتا ہے جس کے ساتھ اُس کی غرض وابستہ ہوتی ہے۔ اور جس کام میں اُس کو کوئی غرض یا احتیاج نہیں ہوتی۔ ایسے کام کا وہ حکم نہیں دیتا معلوم ہوتا ہے کہ سائل کے وہم میں یہی قیاس فاسد جم گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے حکم کو بندوں کے حکم کے مشابہ قرار دیا ہے۔ اور

اپنے نفس کو اللہ کی وجہ اس کے خیال اور مثال سے پاک ہے، مثال
ٹھیرا یا ہے ❖

حکم الہی کی حقیقت کی تفصیل اور تشریح موجب طوالت ہے جس
شخص نے حقائق علوم اپنی کمزور رائے اور ضعیف عقل اور فاسد قیاس کے
ذریعے سے ڈھونڈنے چاہے۔ اُس کو گمراہیوں کی وجہ سے بہت ٹھوکریں
کھانی پڑیں۔ ضرور ہے کہ اُس کے حقائق اہل حقیقت سے دریافت کئے
جائیں۔ اور وہ اہل حقیقت وہی علماء ہیں جو حقائق معقولات پر چلنے والے
اور اسرار شریعت کو سمجھنے والے اور دلائل اور براہین کی شرائط سے آگاہ اور
دھوکے اور غلطی کے مقامات سے واقف ہیں۔ مگر جب کہ ایسے بودے
سوالوں کی شرح میں طوالت کی گنجائش نہیں ہے۔ اور علاوہ بریں یہ
سوالات محض ضعف بصیرت کی وجہ سے کئے گئے ہیں۔ اور ضعیف عقل
لوگوں کے لئے تمثیل سے بہتر کوئی علاج نہیں ہے۔ اس لئے ہم اس مقام
پر دو تمثیلوں کے بیان کرنے پر اکتفا کرتے ہیں ❖

تمثیل اول۔ اللہ تعالیٰ نے جو اپنے بندوں کو مکلف فرمایا۔ سو اس تکلیف
کی مثال ایسی سمجھنی چاہئے جیسا طبیب کا حکم مریض کے لئے جب مریض
پر غلبہ حرارت کا ہوتا ہے۔ تو وہ تبرید کے پینے کی ہدایت کرتا ہے حالانکہ
طبیب کی خاص اپنی ذات کے لئے اُس کا پینا یا نہ پینا یکساں ہے۔

اگر مریض طبیب کی ہدایت کی مخالفت کرے۔ تو اُس کی اس مخالفت سے
 طبیب کو کچھ ضرر نہیں پہنچ سکتا ہے۔ اور اگر وہ طبیب کے حکم کے موافق
 تعمیل کرے۔ تو اس موافقت سے طبیب کو کوئی نفع نہیں پہنچ سکتا ہے
 بلکہ جو نفع یا ضرر پہنچنے والا ہے۔ وہ خود مریض کو ہی پہنچنے والا ہے طبیب
 کا تو بس صرف اس قدر کام ہے۔ کہ مریض کو راہ دکھلا دے۔ اور اُس
 پر چلنے کی ہدایت کر دے۔ اگر مریض کو توفیق الہی ہوئی۔ اور طبیب کے
 کہنے پر کار بند ہوا۔ تو شفا یاب ہو جائے گا۔ اور مریض سے نجات حاصل
 ہوگی۔ اور اگر یہ توفیق میسر نہ ہوئی۔ اور طبیب کا کہنا نہ سنا۔ تو اس کا مرض
 طول پکڑے گا۔ اور وہ ہلاک ہوگا۔ لیکن طبیب کے لئے اس کا بچنا یا
 ہلاک ہو جانا بالکل برابر ہیں۔ کیونکہ اُس کو اُس مریض کے بچنے یا مرنے سے
 کچھ غرض نہیں ہے۔ پس جس طرح اللہ تعالیٰ نے شفا کے اور فنا کے
 جدا جدا اسباب پیدا کئے ہیں۔ اور اطباء کو ان کا عالم بنایا۔ اسی طرح
 اُس نے سعادت اخروی کے بھی اسباب پیدا کئے ہیں۔ اور اُن سے
 وہ سعادت اخروی تک اُسی طرح پہنچاتا ہے جس طرح دوا سے شفا تک
 وہ اسباب کیا ہیں؟ وہ اسباب یہ ہیں۔ اللہ کی بندگی کرنا۔ اور مجاہدہ
 کے ذریعہ سے جو نفس کو اخلاقِ بد سے پاک کر ڈالتا ہے۔ خواہشاتِ نفسانی
 سے روکنا۔ اور یہ بد اخلاقِ عالمِ آخرت میں اُسی طرح موجب شقاوت و ہلاکت

ہوتے ہیں جس طرح دنیا میں اخلاط فاسد موجب امراض و ہلاکت ہوتے
 ہیں۔ اور معاصی زندگانی عقبتے سے وہی نسبت رکھتے ہیں۔ جو زہریلی اشیا
 زندگانی دنیا سے رکھتی ہیں۔ اور جس طرح ہمارے اجسام کے لئے علم طب
 موجود ہے۔ اُسی طرح ارواح کے لئے بھی ایک علم طب موجود ہے۔ اور
 ان ارواح کے طبیب انبیاء علیہم السلام ہیں۔ جو تزکیہ قلوب کے طریق
 بتلا کر خلق خدا کو علاج کی طرف رہنمائی کرتے ہیں۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ
 فرماتا ہے کہ قد افلح من زکّاه و قد خاب من دساها یعنی جس نے
 دل کو پاک کر لیا وہ مُراد کو پہنچ گیا۔ اور جس نے اُسے آلودہ کیا وہ نامراد رہا۔
 اب کہنے میں یوں آتا ہے کہ طبیب نے مریض کو فلاں امر کا حکم دیا اور فلاں
 امر کا پرہیز بتایا پھر یوں کہتے ہیں کہ طبیب کا کہنا نہ ماننے سے جلدی مریض
 کا مرض بڑھ گیا۔ اور اُس کی ہدایتوں پر عمل کرنے اور پرہیز میں کوتاہی
 نہ کرنے سے فلاں مریض شفا یاب ہو گیا۔ لیکن درحقیقت مریض کا مرض
 جو بوجہ مخالفت طبیب بڑھا ہے۔ تو اس بڑھنے میں عین مخالفت کو
 بذات خود کچھ دخل نہیں۔ بلکہ اُس کا اصلی سبب یہ ہے کہ اُس نے طریق
 صحت کو جس پر چلنے کا حکم طبیب نے دیا تھا چھوڑ کر غلط راہ اختیار کی۔
 اسی طرح خوف خدا وہ پرہیز ہے جو امراض قلوب کو دور کرتا ہے۔ اور
 امراض قلوب سے زندگانی آخرت اُسی طرح فوت ہو جاتی ہے جس طرح

جس طرح امراض اجسام سے زندگانی دنیا فوت ہو جاتی ہے۔

تمثیل دوم۔ دنیا کے بادشاہوں میں کبھی یوں ہوتا ہے کہ بادشاہ کسی غلام کو جو اُس کے حضور سے غیر حاضر ہوتا ہے۔ اُس کی غیبت میں مال و دولت اور سواری کی عزت بختتا ہے کہ وہ اُس عزت سے ملبوس ہو کر اُس کے دربار میں آیا کرے۔ اس امر سے کبھی تو بادشاہ کو اس لئے خوشی ہوتی ہے کہ وہ اُس کی خدمت کرتا ہے۔ اور انتظام ملکداری اور مصلح ملکی میں بادشاہ کو مدد دیتا ہے۔ اس قسم کی بات یا اُس کی مانند کوئی اور امر اللہ تعالیٰ کے حق میں ناممکن ہے۔ اور کبھی یہ غرض ہوتی ہے کہ وہ غلام بادشاہ کے دربار میں حاضر ہوا کرے۔ اور بادشاہ کے مقرب ہونے کا رقبہ حاصل کرے۔ اور اس کے ذریعے سے سعادت حاصل کرے۔ حالانکہ بادشاہ کو اُس سے مدد طلب کرنے کی کچھ ضرورت نہیں ہوتی۔ اور اُس کا یہ عزم مصمم ہوتا ہے کہ وہ اس سے ہرگز خدمت نہیں لے گا۔ بلکہ اُس کو صرف اس نظر سے اپنے مقربین میں جگہ دیتا ہے کہ اس متدردانی سے اُس کے غلام کو خوشی حاصل ہو۔ اب اگر وہ غلام سواری کو ضائع کر دے۔ اور مال مذکور کو اس طرح صرف کر ڈالے کہ وہ اپنے آقا سے نعمت کے دربار کے طریق میں کام نہ آئے۔ تو وہ غلام کافر نعمت شمار ہو گا۔ مگر اُس کے یہ معنی نہ ہوں گے کہ اُس نے بادشاہ کو خوشی پہنچائی۔ کیونکہ غلام مذکور

پر اکرام کرنے سے اور اپنی خدمت میں حاضر رکھنے سے بادشاہ کو کوئی حظ
 نفس مرکوز خاطر نہ تھا۔ بلکہ خود غلام مذکور کی سعادت منظور تھی۔ پس اگر اس
 نے اپنے ولی نعمت کی نیت کے مطابق کام کیا۔ تو وہ بندہ شکر گزار منصور
 ہوگا اور اگر اُس کے مخالف کیا۔ تو کافر نعمت ٹھہرے گا۔ اور اللہ تعالیٰ کے
 جلال اور بے نیازی کے آگے بندوں کا کفر و ایمان یکساں ہے۔ ولیکن اُس کو
 اپنے بندوں کے لئے کفر پسند نہیں ہے۔ کیوں کہ کفر سے وہ نیک نہیں
 بنتے۔ بلکہ شقی بنتے ہیں چنانچہ اسی طرح بادشاہ جو یہ نہیں چاہتا۔ کہ اُس کے
 بندگان غائب کو ذلت و فقر کی بد نصیبی حاصل ہو۔ بلکہ یہ چاہتا ہے۔ کہ
 انہیں اپنا مقرب بنا کر شرف اندوز ملازمت کرے۔ حالانکہ اُس کو اُن کے
 قُرب یا بُعد کی کچھ پروا نہیں ہے۔ پس اسی طرح اللہ تعالیٰ کے احکام کو
 سمجھنا چاہئے۔ کیونکہ طاعات و دواہیں۔ اور گناہ و گمراہی۔ اور اُن کا دہر بلا اثر
 دلوں پر ہوتا ہے۔ اور اُس سے وہ ہی شخص بچ سکتا ہے جس کا دل گناہ
 سے پاک ہو۔ جس طرح صحت وہ ہی شخص حاصل کر سکتا ہے جس کا مزاج
 اعتدال پر ہے۔ اور جس طرح طبیب کا مریض کو یہ کہنا صحیح ہے۔ کہ جو جو
 چیزیں تیرے لئے مضر ہیں یا نافع ہیں۔ وہ مجھ کو معلوم ہیں۔ لہذا میرے کہے
 پر چلے گا۔ تو تیرے لئے بہتر ہوگا۔ اور اگر میرا کہنا نہ مانے گا۔ تو تیرے لئے بُرا
 ہوگا۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کرتا ہے۔ چنانچہ فرمایا کہ جو نیک کام کرے گا۔ تو

اپنے لئے کرے گا۔ اور جو بُرے کام کرے گا۔ وہ اپنے لئے کرے گا۔
 سوال دوم بھی اسی سوال کی شاخ ہے۔ کیونکہ سائل کہتا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ
 اپنے بندے کو طاعت کا ثواب پہنچانے اور اُس کے حکم دینے کی حاجت
 نہیں رکھتا۔ پھر اُسے کیا ضرور ہے۔ کہ کسی گناہ کے ارتکاب پر بندے کو
 عذاب دے۔ کیونکہ اس کو بندے کے گناہ سے کوئی ضرر نہیں پہنچتا ہے
 مگر سائل کا یہ کہنا ایسا ہے۔ جیسا یہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ پیدائش انسان
 میں عورت کے پاس جانے کا حکم دینے کی حاجت نہیں رکھتا۔ اور بچے
 کے نشوونما کے لئے دودھ پلوانے۔ اور شکم سیر کرنے کے لئے کھانا کھلوانے
 اور پیاس بجھانے کے لئے پانی پلوانے اور تندرست کرنے کے لئے دوا
 پلوانے کی حاجت نہیں رکھتا ہے۔ پھر اُس نے یوں کیوں رکھا ہے۔
 کہ جو کھانا ترک کرے۔ اُس کو بھوک کی تکلیف سے ستاتا ہے۔ اور جو
 دوا استعمال نہ کرے۔ اس کو مرض لگاتا ہے۔ اور جو بچے کو دودھ نہ پلائے۔ تو
 اس کے بچہ کو مار ڈالتا ہے؟ یہ اُن لوگوں کے خیالات ہیں۔ جو کہتے ہیں۔
 کہ اللہ تعالیٰ یہ امور غضب اور انتقام کی منظر سے کرتا ہے۔ اُن کو یہ معلوم
 نہیں۔ کہ الفاظ غضب اور انتقام اللہ تعالیٰ کے حق میں اپنے حقیقی معانی
 پر نہیں بولے جاتے۔ بلکہ وہ مجازاً بولے جاتے ہیں۔ اللہ کے غضب کے
 معنی یہ ہیں۔ کہ تکلیف پہنچانے کا ازاوہ کیا جاوے۔ دنیا میں مسبب الاسباب

نے اسباب و مسببات میں یوں ٹھیرا ہے کہ ایک کے ذریعے سے دوسرا حاصل ہوتا ہے۔ سو ان میں سے کوئی دُکھ پیدا کرتا ہے۔ اور کوئی سُکھ۔ اور اُس کا حال حکیموں کے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔ اسی طرح عالم آخرت میں نیکی اور گناہ سے عذاب و ثواب حاصل ہونے کا حال سمجھنا چاہئے۔ ان دونوں میں کچھ فرق نہیں ہے۔

سوال سوم بھی اس تقریر سے حل ہوتا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کی نسبت یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ بے کھانا کھلائے بھوک دُور نہیں کر سکتا اور بے پانی پلائے پیاس نہیں بجھا سکتا۔ اور عورت کے پاس جانے بغیر بچہ نہیں پیدا کر سکتا۔ اور بے دودھ دیئے اُسے زندہ نہیں رکھ سکتا بلکہ یہ کہتے ہیں کہ اُس نے سبب اور مسبب کا سلسلہ اسی طرح پیدا کیا ہے۔ اور اس کے لئے کوئی وجہ اور حکمت ہوگی۔ مگر اُس پوشیدہ میر کو کوئی نہیں جان سکتا۔ اللہ عز و جل جانتا ہے۔ یا وہ لوگ جو علم میں سختہ کار ہیں پس یہ بات کچھ تعجب کی نہیں ہے۔ تعجب ہے تو یہ ہے کہ ان پختہ تدابیر اور انتظام محکم سے انسان متعجب ہو۔ بے شک جو شخص حکمت الہی کے میر کو نہیں سمجھتا۔ وہ اپنی کم فہمی کی وجہ سے متعجب ہوتا ہے۔ اس کے متعجب ہونے کی مثال ایسی ہے کہ کوئی اندھا آدمی کسی گھر میں جائے اور برتنوں پر جو گھر میں رکھے ہوں ٹھوکریں کھا کر گرے۔ اور کہنے لگے کہ

تمہاری عقل کیسی ناکارہ ہے۔ ان برتنوں کو ٹھکانے سر کیوں نہیں رکھتے۔ اور ان کو رستے میں کیوں ڈال رکھا ہے؟ ایسے اندھے کو یہ ہی کہا جائے گا کہ بھائی برتن تو اپنے ٹھکانے پر ہیں۔ لیکن قصور تمہاری اپنی بصارت کا ہے ۛ

غرضیکہ تعجب اور شے ہے۔ اور محال ثابت کرنے کی دلیل شے دیگر ہے جو شخص ان دونوں میں امتیاز نہیں کرتا۔ وہ سخت خبط و گمراہی میں پھنستا ہے مسئلہ زیر بحث میں بھی بجز تعجب کے اور کوئی دلیل موجود نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے سلسلہ اسباب کو ایک نہج خاص پر مقرر کیا ہے۔ اگر وہ اُس کو کسی آفر نہج پر ٹھیراتا۔ تو یہ صاف سمجھ میں آسکتا ہے۔ کہ جاہل تب بھی تعجب کرتا اور کہتا کہ اُس کے خلاف کیوں نہ مقرر کیا۔ ان تعجبات کا منشاء اولیٰ امور ہیں۔ سمجھا رہے شخص کو ایسے اولیٰ امور کی طرف التفات نہیں کرنا چاہئے۔ بلکہ صرف اُن امور کی طرف توجہ کرنی چاہئے جو مقتضی دلائل ہیں ۛ

سوال چہارم کی تقریر میں خبط ہے۔ گویا سوال کرنے والا اپنا مافی الضمیر بخوبی اظہار نہیں کر سکا۔ اس سے چار طرح کا تعجب حاصل ہوتا ہے۔ پہلا تعجب یہ ہے۔ کہ کس طرح ہو سکتا ہے۔ کہ ایک شے کا حکم دیا جائے۔ اور اُس کی نسبت بحث کرنے سے منع کیا جائے۔ حالانکہ بصیرت حاصل ہو سکتی ہے تو بحث ہی سے ہو سکتی ہے۔ یہ تعجب فاسد ہے۔ کیونکہ عمل کے لئے ضرور

ہے۔ کہ یا تو اعتقادِ جازم حاصل ہو۔ یا معرفتِ حقیقی حاصل ہو۔ یا اعتقادِ جازم
 کی تو یہ کیفیت ہے۔ کہ اگر کسی شے کو محض تقلید سے سچ اور صحیح مان لیا جائے۔
 تو وہ تب بھی حاصل ہو جاتا ہے۔ یہی معرفتِ حقیقی۔ سو وہ دلیل سے حاصل ہوتی
 ہے۔ اور بے شک دلائل تک رسائی بذریعہ بحث ہی ہو سکتی ہے۔ لا بحث
 سے سب لوگوں کو ممانعت نہیں کی گئی۔ بلکہ صرف اُن ضعیف العقل لوگوں کو
 ممانعت کی گئی ہے۔ جو دلائل کی مشکلات اور بحث کی دشواریوں سے آگاہ
 نہیں ہیں۔ اس کی مثال ایسی ہے۔ کہ طبیبِ مریض کو دوا کے استعمال
 کا حکم دے۔ اور اس امر کا ذکر نہ کرے۔ کہ وہ دوا اُس مریض کے لئے کس طرح
 نافع ہے۔ اور وہ حکیمِ مریض کو بھی منع کر دے۔ کہ وہ اس بحث میں نہ پڑے
 کیونکہ وہ جانتا ہے۔ کہ مریض کی عقل اس بحث کے سمجھنے کے قابل نہیں
 ہے۔ اور اگر وہ مریض علمِ طب کی تحصیل میں مشغول ہو۔ تو اُس کو سخت دقت
 پیش آئے گی۔ اور وہ اُس سے عہدہ برآ نہ ہوگا۔ اور اس سے مرضِ اشتداد
 پکڑے گا۔ اور سخت ضرر پہنچے گا۔ اگر شاذ و نادر کوئی مریض ذکی الفہم مل جاتا
 ہے جس کو علمِ طب اور اسبابِ امراض سے فی الجملہ واقفیت ہو۔ تو
 اُسے مریض کو اس بحث سے نہیں روکا جاتا۔ نہ ایسے مریض کے روبرو
 حکیم دوا اور مرض میں مناسبت بیان کرنے سے رکتا ہے۔ لیکن جب اُسے
 یہ معلوم ہو جائے۔ کہ یہ مریض بغیر ماہیتِ مرض سے مجرد نسخہ کو خیال میں نہیں

لانے کا۔ اور محض مقلد نہیں ہے۔ اور طبیب کو اُس میں زکاوت فہم اور ماہیت
 مرض سمجھنے کا مادہ معلوم ہو۔ اور یہ جان لے۔ کہ جب تک سبب مرض اور دوا
 میں مناسبت نہ پائے گا۔ محض تقلید سے علاج نہیں کرے گا۔ اور جب مرض
 اور علاج میں مناسبت سمجھ لے گا۔ تو علاج میں ہمہ تن مصروف ہوگا۔ تو
 ایسی حالت میں طبیب پر واجب ہے۔ کہ اگر حقیقت میں اپنے مریض کی
 بہتری چاہتا ہے۔ تو مناسبت مذکورہ بیان کرے۔ اور اُس کو اس بحث
 سے نہ روکے۔ بشرطیکہ وہ دیکھے کہ مریض اس طریق پر استقلال رکھے گا۔
 الا ایسے مریض بہت شاذ و نادر ملتے ہیں۔ عموماً مریض ایسے امور کے
 سمجھنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ علیٰ ہذا القیاس احکام شرعی کے علل اور اسرار
 کا پہچاننا اور اُن کی بحث میں پڑنا اسی قبیل سے ہے۔
 اب رہا تعجب ثانی یعنی نسبت اس امر کے کہ بہایم کو انسان کے لئے
 مسخر کیا۔ اس تعجب کی ایسی مثال ہے۔ کہ کسی شخص پر جو مثلاً سیر و تماشا یا
 خوبصورت آدمیوں کو دیکھتا پھرتا ہے۔ کوئی آدمی تعجب کرے۔ اور کہے کہ
 کیا عجیب بات ہے۔ کہ اس شخص نے اپنے پاؤں تھکائے اور پاؤں کو اپنی
 آنکھ کا تابع بنایا۔ حالانکہ جس طرح پاؤں ایک عضو آلہ رفتار ہے۔ اس طرح
 آنکھ بھی ایک عضو آلہ بینائی ہے۔ پھر اس کی کیا وجہ کہ ان میں سے ایک
 کو دوسرے کا خادم ٹھہرایا۔ اور چلنے سے تھکایا۔ اور دوسرے کو مخدوم بنایا

اور اُس کو آرام پہنچایا۔ لیکن ایسی بات وہ ہی شخص کہتا ہے جو اختلاف مراتب سے جاہل ہے لیکن جو لوگ بصیرت رکھتے ہیں۔ وہ جانتے ہیں کہ کمال پر ناقص فدا کیا جاتا ہے۔ اور کمال کو ناقص کا محذوم بنایا جاتا ہے پس تعجب کیا یہ تو عین حکمت کی بات ہے۔ اور یہ کہنا کہ یہ ظلم ہے۔ اس امر کی دلیل ہے کہ کہنے والا ظلم کی تعریف سے ناواقف ہے ظلم کے معنی ہیں غیر کے ملک میں تصرف کرنا۔ مگر اللہ تعالیٰ کے مقابل میں کوئی مالک نہیں ہے۔ کہ اُس کی ملکیت میں تصرف کرنا ظلم متصور ہو۔ وہ اپنے ملک میں جو چاہے سو کرے اور جو کرے وہ عدل ہے۔

تعجب سوم یہ ہے کہ شرع میں احکام خلاف عقل کیوں وارد ہوئے ہیں۔ مگر یہ تعجب بھی فاسد ہے۔ کیونکہ خلاف عقل لفظ مشترک ہے۔ اگر اس سے معترض کا یہ مطلب ہے کہ دلیل عقلی سے اُن کا محال ہونا ثابت ہے مثلاً اللہ تعالیٰ کا اپنا مثل پیدا کرنا یا اجتماع صندین تو ایسے احکام کبھی شریعت میں نہیں ہو سکتے۔ اور نہ اُس میں ہیں۔ ہاں اگر معترض کا مطلب خلاف عقل سے یہ ہے کہ عقل اُس کے ادراک سے قاصر ہو۔ اور اُس کے گناہ پر حاوی نہ ہو سکے۔ سو یہ محال نہیں۔ اور یہ امر شرع سے ہی مخصوص نہیں ہے۔ بلکہ علم اطباء کا بھی یہی حال ہے مثلاً سنگ مقناطیس میں لہے کی کشش یا مثلاً کسی خاص قسم کے سانپ کے اوپر پھلاناگ جانے سے

عورت کا اسقاط حمل ہو جانا۔ اسی طرح کے اور بہت سے خواص ہیں۔ یہ امور بھی خلاف عقل ہیں۔ بدین معنی کہ عقل اُن کی حقیقت نہیں جانتی۔ اور اُس کا علم حاصل کرنا اُس کے بس کی بات نہیں۔ مگر بدین معنی خلاف عقل نہیں۔ کہ عقل اُس کے محال ہونے کا حکم دے۔ مگر وہ امور جن کی ادراک سے عقل عاجز ہے۔ سب کے سب فی نفسہ محال نہیں ہیں۔ دیکھو اگر ہم نے آگ کو نہ دیکھا ہوتا۔ اور یہ نہ جانتے کہ آگ سے جلنا کیا ہوتا ہے۔ اور ہمیں کوئی شخص آکر یہ کہتا۔ کہ میں ایک لکڑی کو دوسری لکڑی سے رگڑوں گا۔ پھر اُس میں سے ایک سرخ چیز سُور کے دانہ کے برابر نکلے گی۔ جو اس شہر اور تمام شہروالوں کو کھا جائے گی۔ اور ایک چیز بھی باقی نہ رہے گی۔ جو اُس کے دوزخ شکم میں نہ چلی جائے۔ پس پر بھی اُس کے حجم میں کچھ زیادتی نہ ہوگی۔ بلکہ سارے شہر کو کھا کر وہ چیز اپنے آپ کو بھی کھا جائے گی۔ نہ وہ خود باقی رہے گی نہ شہر باقی رہے گا۔ ایسی بات سن کر ہم ضرور یہ ہی کہتے۔ کہ یہ بات خلاف عقل ہے۔ عقل اس کو قبول نہیں کرتی۔ حالانکہ آگ کی یہی کیفیت ہے اور ہماری قوت جس اس کی تصدیق کرتی ہے۔ علیٰ ہذا القیاس۔ شرع میں بھی اسی قسم کے عجائبات ہیں جن کو ہرگز محال نہیں کہہ سکتے۔ ہاں وہ مستبعد ہیں۔ مگر بعید اور محال میں بہت فرق ہے۔ بعید وہ ہے جو خلاف روزمرہ ہو۔ اور محال وہ ہے جس کا ہونا تصور میں نہ آ سکے۔

اَبَرُہ فَعَجَب چہارم لَا یُسْئَلُ عَمَّا یَفْعَلُ وَهُمْ یُسْئَلُونَ۔ یعنی
 یہ کہ خدا تعالیٰ سے اُس کے کسی کام کی پرسش نہیں۔ لیکن انسانوں سے
 پرسش ہوگی۔ باوجود اس کے سوال کیا جائے گا اور کہا جائے گا۔ لِمَ
 حَشَرْتَنی اَعْمٰی وَقَدْ کُنْتُ لَصِیْرًا۔ یعنی گنہگار کہے گا کہ میں تو دنیا میں
 سو جا کھا تھا۔ تو نے مجھے حشر میں اندھا کیوں اٹھایا ہے۔ جواب ملے گا
 یوں ہی چاہتے تیرے پاس ہماری نشانیاں آئیں۔ مگر تو اُن کو بھول گیا
 اِسی طرح آج ہم بھی بھول گئے۔

اس اعتراض کا منشا بھی جہالت ہے معترض نہیں جانتا کہ لفظ سوال
 مشترک ہے۔ کبھی اس کا استعمال مطلق طور پر ہوتا ہے۔ اور اُس سے مقصود
 الزام ہوتا ہے۔ مثلاً کہتے ہیں کہ فلاں شخص نے فلاں شخص سے مناظرہ کیا
 اور اُس پر اپنا سوال پیش کیا۔ اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ اُسے مطلق طور پر
 استعمال کرتے ہیں۔ اور اُس سے مقصود دریافت و استفسار ہوتا ہے۔
 جس طرح استاد اپنے شاگرد سے سوال کرتا ہے۔ سو اللہ تعالیٰ سے
 سوال بمعنی الزام نہیں ہو سکتا۔ پس لَا یُسْئَلُ عَمَّا یَفْعَلُ کے یہی معنی
 ہیں۔ کیونکہ اُس کے آگے الزام کے طور پر چون و چرا نہیں ہو سکتا۔ لیکن
 اگر کوئی کہے کہ اُس سے استخبار و استفہام بھی نہیں ہوتا۔ سو یہ بات نہیں
 اوپر ہاں لِمَ حَشَرْتَنی اَعْمٰی سے یہی مراد ہے۔

ان سوالوں کے جواب میں اسی قدر کافی ہے۔ جو شخص ادنیٰ سی تیز
 فہمی کی وجہ سے محل تقلید سے ترقی کرنا چاہتا ہے۔ اور رتبہ استقلال تک
 نہیں پہنچتا۔ وہ ہلاک ہونے والوں میں سے ہے۔ اللہ ہم کو ایسی
 بے سود روشنی طبع سے اپنے پناہ میں رکھے۔ سب سے بہتر طریق ایسی
 روشنی سے بچنے اور نجات پانے کا یہ ہے۔ کہ آدمی جاہل رہے۔ فقط

— — — — —

Taj Tahir Foundation

امام صاحب کی تصانیف میں سے ایک فصل ہم کو لذائذِ جنت کے
باب میں دستیاب ہوئی ہے اُس کا ترجمہ بھی ہم یہاں درج کرتے ہیں
وہ ہذا :-

فصل

بہشت میں لذاتِ حسی

جنت میں جو لذاتِ حسی یعنی کھانے پینے اور نکاح کی لذتیں ہوں گی
اُن پر یقین کرنا واجب ہے۔ کیونکہ ان کا ہونا ممکن ہے۔ اور ان لذتوں کا
امکان تین طرح پر ہو سکتا ہے۔ یعنی اول حسی۔ دوم خیالی۔ سوم عقلی۔ سو
ان میں سے حسی لذت تو اُسی صورت میں حاصل ہو سکتی ہیں۔ جب روح
کو دوبارہ بدن میں داخل کیا جائے۔ ان لذات کی نسبت یہ کلام کیا
جاتا ہے۔ کہ ان میں سے بعض لذتیں ایسی ہیں۔ کہ ان کی طرف رغبت
نہیں ہو سکتی۔ مثلاً دودھ۔ لباس استبرق۔ بیریاں اور کیلے پھلیوں سے
لدے ہوئے۔ سو ان چیزوں کے ساتھ اُن لوگوں کو خطاب ہوا ہے۔
جن کی نظر میں یہ چیزیں بہت عظمت رکھتی ہیں۔ اور جو ان چیزوں کی
طرف بہت شوق سے رغبت رکھتے ہیں ہر قوم اور ہر ملک میں جدا جدا

کھانے پینے کی چیزیں ہیں۔ اور علیحدہ علیحدہ پوشش جو اُسی قوم کے ساتھ مخصوص ہے، جنت میں ہر شخص کو اُس کی خواہش کے مطابق لذت ملے گی۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ لکم فیہا ما تشتھن الفسکم و لکم فیہا ما تدعون۔ یعنی جس جس چیز کو تمہارا دل چاہے گا۔ اور جو کچھ تم طلب کرو گے۔ وہ تم کو جنت میں دیا جائے گا۔ اور یوں بھی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں کی کسی خواہش کو جو اس عالم دنیا میں اعلیٰ درجہ کی نہ تھی۔ عالم عقبیٰ میں اعلیٰ درجہ کی کر دے۔ جس طرح خداوند تعالیٰ کا پیدا کر اُس کی سچی خواہش و رغبت آخرت ہی میں پیدا ہوگی۔ دنیا میں نہیں ہو سکتی ۛ

خیالی وجود کا امکان ظاہر ہے۔ اُس کی لذت ایسی سمجھنی چاہئے جیسے کوئی لذت نیند میں حاصل ہو۔ لیکن نیند کی حالت کی لذت اس وجہ سے حقیر سمجھی جاتی ہے کہ وہ جلد ختم ہو جاتی ہے۔ اگر خیالی لذت جو حالت خواب میں حاصل ہوتی ہے۔ برابر قائم رہے۔ تو کوئی فرق لذت حسی اور لذت خیالی میں نہ پایا جائے۔ کیونکہ انسان جن جن چیزوں کی صورتوں سے لذت حاصل کرتا ہے۔ اُن چیزوں کی صورتیں خیال اور حس میں منطبق ہونے سے ہی لذت دیتی ہیں۔ یہ نہیں کہ خارج یا واقع میں موجود ہونے کی وجہ سے وہ لذت حاصل ہوتی ہے۔ وہ ہی چیزیں اگر حقیقتاً واقع ہیں موجود

ہوں۔ مگر جس میں ان کی صورت انطباعیہ موجود نہ ہو۔ تو اُن سے کچھ لذت حاصل نہ ہوگی لیکن اگر صورت انطباعیہ جس میں باقی رہے۔ گو خارج میں معدوم ہو جائے۔ تو لذت برابر جاری رہے گی۔ بے شک اس عالم میں قوت متخیلہ کو صورتیں اختراع کرنے کی قدرت حاصل ہے۔ مگر وہ اختراعی صورتیں محض خیالی ہوتی ہیں۔ یعنی اُن کا وجود جس میں مطلق نہیں ہوتا۔ نہ قوت باصرہ میں ان کی صورت انطباعیہ ہوتی ہے۔ مگر قوت متخیلہ ایک صورت جمیلہ اختراع کرے۔ جو بہت حسن و جمال رکھتی ہو۔ اور نیز یہ کہ موجود ہے۔ اور نظر آرہی ہے۔ تب بھی اس تخیل سے کچھ بہت لذت حاصل نہ ہوگی۔ کیونکہ محض تخیل سے وہ صورت اس طرح مرئی نہیں ہو سکتی۔ جس طرح حالت خواب میں ہوتی ہے۔ اگر یہ ہو کہ جس طرح قوت متخیلہ کو خیال میں تصویر پیدا کرنے کی قدرت ہے۔ اسی طرح اس کو قوت باصرہ میں بھی تصویر پیدا کرنے کی قدرت حاصل ہو جائے۔ تو وہ لذت بے حد بڑھ جائے گی۔ اور بالکل ایسی ہو جائے گی۔ کہ گویا واقعی خارج میں کسی انسان کے موجود ہونے سے ہوتی ہے۔ دنیا میں اور آخرت میں اس باب میں کوئی فرق نہیں ہے۔ اگر ہے تو صرف اس بات کا ہے۔ کہ آخرت میں قوت باصرہ میں تصویر کا پیدا کرنا نہایت اعلیٰ و اکمل قسم کا ہوگا۔

جس چیز کو انسان کا دل چاہے گا۔ وہ چیز فوراً موجود ہو جائے گی۔

پس دل کی خواہش موجب تخیل اور تخیل موجب مرئی ہونے کا ہوگا۔ یعنی تخیل کی وجہ سے ہی باصرہ میں صورت انطباعیہ آجائے گی۔ گویا شے مرغوب کا دل میں آنا ہوگا کہ وہ معاً پیدا ہو جائے گی۔ اور دکھائی دینے لگے گی۔ اسی امر کی طرف جناب پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ارشاد فرمایا ہے۔ کہ جنت میں ایک بازار ہے جس میں صورتیں بکتی ہیں یہاں بازار سے مراد لطیف خداوندی ہے۔ جو اُس قوت کا سرچشمہ ہے جس کے ذریعے سے حسب و نحوہ صورتیں اختراع ہوتی ہیں۔ اور قوت باصرہ میں اُن کا ایسا انطباع ہوتا ہے۔ کہ جب تک دل میں وہ خواہش رہے۔ وہ انطباع بھی باقی رہے۔ ایسا انطباع نہ ہوگا۔ جو زایل ہو جائے۔ اور جس پر اختیار نہ ہو۔ جس طرح اس عالم دنیا میں خواب کی حالت ہے۔ یہ قدرت کسی شے کو موجود فی الخارج کر دینے کی قدرت سے بدرجہا زیادہ وسیع اور کامل ہے۔ کیونکہ جو چیز موجود فی الخارج ہوتی ہے۔ وہ (ایک آن میں) دو مکان میں موجود نہیں ہو سکتی۔ جب ایک جماعت اُس کے ساتھ مشغول اور اُس کے مشاہدہ اور دیکھ بھال میں مصروف ہو جائے گی۔ تو وہ چیز انہیں لوگوں کی محبوب بن جائے گی۔ اور باقی سب سے محبوب رہے گی۔ لیکن جس قدرت کا ہم ذکر کر رہے ہیں۔ وہ اس قدر وسیع ہے۔ کہ اُس میں کوئی تنگی اور روک نہیں ہو سکتی مثلاً اگر ایک چیز کو ہزار مکان میں ہزار ہزار آدمی ایک ہی حالت میں مشاہدہ کرنا

چاہیں گے۔ تو جس طرح اُن کا دل چاہے گا۔ اسی طرح اپنے اپنے مکان میں وہ سب اُس کا مشاہدہ کر سکیں گے۔ لیکن شخص موجود فی الخارج کی رویت ایک مکان سے زیادہ مکانوں میں نہیں۔ اور جب کہ خداوند تعالیٰ کی قدرت کی ایجاد میں کسی چیز کی کمی نہیں۔ تو عالمِ عقبیٰ کے احوال کو ایسے نہج پر سمجھنا بہتر ہے۔ جو خواہشات دلی کے لئے سب سے زیادہ وسیع اور سب سے زیادہ کامل معلوم ہو۔ اور اُن کے مناسب حال ہو۔

وجہ ثالثہ وجود عقلی ہے یعنی یہ کہ یہ لذاتِ حسی اُن لذاتِ عقلی کی مثالیں ہیں جو حسیات کے احاطے میں نہیں آتیں۔ لیکن لذاتِ عقلی کی بھی بہت سی اقسام ہیں۔ اور حسی لذتوں کی طرح اُن لذتوں کے بھی مختلف درجے ہیں۔ اس لئے لذاتِ حسی لذاتِ عقلی کی مثالیں ہیں ہر حسی لذت جدا بذاتِ عقلی کی مثال ہے یعنی ہر لذت کا جو رتبہ عقلیات میں ہوگا۔ اس کے مقابل میں اُسی رتبہ کی لذتِ حسی اُس کی مثال ٹھیرے گی۔ اس کی مثال یوں سمجھو کہ اگر کسی نے خواب میں سبزہ اور آبِ رواں اور خوبصورت چہرہ۔ اور دودھ اور شہد اور شراب کی نہریں اور موتی اور جواہر اور یا قوتوں سے بچے ہوئے درخت یا سونے چاندی کے محل یا جواہر جڑے تخت یا خدمت کرتے دست بستہ غلام کھڑے دیکھے۔ تو ضرور تعبیر دینے والا یہ تعبیر دے گا کہ کوئی خوشی حاصل ہونے والی ہے۔ اور

خواب کے ہر امر کو صرف ایک قسم کی خوشی پر محمول نہ کرے گا۔ بلکہ ہر امر سے جدا جدا
 اقسام کی خوشی سمجھے گا۔ قرۃ العین یعنی آنکھ کی ٹھنڈک کئی قسم کی ہو سکتی ہے
 کسی کی انتہا علم اور انکشاف حقائق کے سرور پر ہوتی ہے۔ کسی کی ملک
 گیری اور حکمرانی کے سرور پر۔ کسی کی دشمنوں کے زوال۔ کسی کی سچے دوستوں
 کے جمال پر ہوتی ہے۔ حالانکہ لذت و سرور کے لفظ کا اطلاق سب پر کیا
 ہوتا ہے۔ ہاں لذتوں کے مرتبے جدا جدا ہیں۔ اور مزے جدا جدا۔ ایک مزا
 دوسرے مزے سے نہیں ملتا۔ پس چاہئے کہ لذات عقلی کو بھی اُسی طرح
 سمجھا جائے۔ گو اُن کی نسبت عام طور پر یہ کہا جاتا ہے۔ کہ مالا عین ریات
 ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر الا یہ یعنی اُس لذت کو نہ آنکھ
 نے دیکھا ہے۔ نہ کان نے سنا ہے۔ نہ اُس کے خیال کا قلب انسان میں
 گزر رہا ہے۔ پس یہ سب قسم کی لذتیں ممکن ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ ایک ایک
 شخص کو ان سب اقسام کی لذتیں حاصل ہوں۔ یا ہر شخص کو اپنی قابلیت کے
 بموجب لذت مناسب عطا کی جائے۔ پس جو تقلید کے شیدا ہیں۔ اور
 صورت کے دل دادہ۔ اور اُن پر کشف معانی کا دروازہ نہیں کھلا۔ اُن کے
 لئے یہ ہی صورتیں اور لذتیں متمثل ہو جائیں گی۔ لیکن جو حقیقت شناس اس
 عالم صوری اور اس کی حسی لذتوں کو ہیچ سمجھتے ہیں۔ اُن کے لئے اُن لطیف
 خوشیوں اور لذات عقلی کا دروازہ کھولا جائے گا۔ جو اُن کی شان کے شایاں

ہوگا۔ اور جیسے اُن کے دل کے ارمان اور خواہشیں مختلف ہیں۔ تو کچھ بےید نہیں
 کہ عقلی لذتیں اور ان کی مثالیں بھی مختلف ہوں، خدا کی قدرت بے انتہا
 ہے۔ قوت بشری اُس کے عجائبات پر حاوی ہونے سے قاصر ہے، رحمتِ
 الہی نے واسطہ نبوت کے ذریعہ سے جمہور خلایق کو صرف اُسی قدر عجائبات
 بتلائے ہیں جن کا متحمل اُن کا فہم ہو سکے پس جس قدر وہ سمجھ گئے ہیں۔
 اُس کی تصدیق تو واجب ہی ہے۔ رہا اُن امور کا اقرار جو احاطہ فہم سے
 ماوراء ہے۔ سو یہ امر توفیق الہی پر منحصر ہے۔ فہم بشری یہاں عاجز ہے۔
 ان امور کا اور اک خود مالک مقتدر کے حضور میں مقام صدق میں حاصل
 ہوگا۔

یہ

النَّظَر

فی أجوبة الامام الھمام حجة الاسلامی حامد
محمد الغزالی نور اللہ تعالیٰ عنہ عن المسائل الاربعة الباطنیة

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جس زمانے میں امام غزالی مدرسہ نظامیہ بغداد میں درس دیتے تھے۔
الحاد کا سخت زور و شور تھا۔ زیادہ تعجب یہ کہ جو لوگ اپنے تئیں مسلمان
سمجھتے تھے۔ اور فرقہ اسلامیہ میں شمار کرتے تھے۔ ان میں سے بھی بعض
لوگ ایسے عقیدے رکھتے تھے جن کو صحیح سمجھنے کے بعد کسی طرح آدمی
مسلمان نہیں رہ سکتا۔ اس زمانے کے ملاحہ میں ایک فرقہ تھا جس کو
نظامیہ بھی کہتے تھے۔ اور باطنیہ بھی اور ابا حبیہ بھی یہ لوگ نہایت بد عقیدہ
تھے۔ اور انہوں نے ملک میں بہت فتنہ و فساد برپا کر رکھا تھا۔ بغداد اور
ہمدان میں امام صاحب کے ہمراہ ان لوگوں کے مناظرے ہوئے۔ اور
ان کے خلاف میں امام صاحب نے متعدد تصانیف لکھیں یہ چار سوال
بھی جو اوپر مع جوابات بیان کئے گئے۔ منجملہ ان سوالات کے ہیں جو امام صاحب

سے محدود نے بہت مشکل سمجھ کر پوچھے تھے، چونکہ اس قسم کے شبہات اس زمانے میں بھی لوگوں کے دلوں میں پیدا ہوتے ہیں۔ اور خلعت کو گمراہی میں ڈالتے ہیں۔ ہم نے مناسب جانا کہ امام صاحب نے جو کچھ محدود کو جواب دیا تھا۔ اُس کا ترجمہ اردو میں عوام الناس کے فائدہ کے لئے

چھاپ دیں :

چونکہ امام صاحب کا اصل عربی جواب اب بالکل نایاب ہو گیا ہے۔ اور ہمیں بڑی مشکل سے ہاتھ آیا ہے۔ اس لئے ہم نے یہ بھی مناسب سمجھا کہ اس کو بھی ترجمہ کر کے ہمراہ چھاپ دیا جائے تاکہ وہ طبع ہو کر تلف ہو جانے سے محفوظ ہو جائے۔ اللہ الحمد کہ یہ کام رمضان المبارک ۱۴۳۱ھ ہجری میں ختم ہوا :

کچھ عرصہ گزرا ہم سے ایک دوست نے چند سوالات نسبت معاد کے کئے تھے۔ وہ سوالات اور ان کے جواب میں جو کچھ ہم نے اُن سے تقریر کی تھی۔ وہ بھی بطور تہذیب نظر ہم نے چھاپ دیا ہے :

اس رسالے میں امام صاحب نے سبیل کے جواب میں جو کچھ فرمایا ہے۔ وہ بہت مختصر سی تقریر ہے۔ اور سرسری طور سے دیکھنے والے کی نظر میں اُس کا رتبہ ایک معمولی مثال سے زیادہ نہیں ہو سکتا۔ لیکن درحقیقت یہ بات نہیں ہے۔ منظر غائر سے دیکھا جائے تو معلوم ہوگا کہ

امام صاحب کی تقریر میں ایک نہایت مضبوط اصول مخفی ہے۔ اور اگر اُس
 اصول کو نگاہ رکھا جائے۔ تو اس سے دین کی بہت سی مشکلات حل
 ہو جاتی ہیں۔ اور لادلیل شکوک و شبہات مٹ جاتے ہیں۔ ہم چاہتے
 ہیں کہ اُس اصول کو کھول کر وضاحت کے ساتھ بیان کر دیں۔ تاکہ پڑھنے
 والوں کو امام صاحب کا مطلب بخوبی ذہن نشین ہو جائے۔ اور اُس اصول
 کے سمجھ لینے سے دیگر مطالب دینیہ کے سمجھنے میں آسانی ہو جائے۔ وہ
 اصول یہ ہے کہ انسان کو اُس کے اعمال کی جزا و سزا ملنا کوئی اصول جدید
 یا غیر معمولی یعنی اس دنیا کے آئین و قوانین سے نرالا اصول نہیں ہے۔
 جو موجب تخیر یا تشویش سمجھا جاسکے۔ سبب الاسباب نے جو سلسلہ علت
 و معلول کا بچھا دیا ہے۔ وہ اس قدر وسیع ہے۔ کہ اُس کی وسعت کو ہم الفاظ
 تو کیا خیال کے ذریعہ سے بھی نہیں پاسکتے۔ اس کی ابتدا اور انتہا ہماری
 نظر سے غائب اور ہماری عقل کی پرداز سے ماورا ہے۔ الفاظ کے ذریعہ
 سے ہم صرف اتنا ظاہر کرنے ہیں۔ کہ ازل اُس کی ابتداء ہے۔ اور ابد اُس
 کی انتہاء ہے۔ ہم نوع انسان اور اس کے جملہ افعال و اعمال جسمانی یا روحانی
 اور اُن کی تاثیرات اُس غیر متناہی سلسلے کی چند کڑیاں ہیں۔ امام صاحب
 کا روئے سخن اس تمام تقریر میں اُن لوگوں سے ہے۔ جو انسان کی ہستی
 کو گھانس پھونس کی سی ہستی نہیں سمجھتے۔ بلکہ اس فانی لباس کے اندر

ایک غیر فانی لباس مستتر ملتے ہیں جو لوگ اس عقیدہ کو تسلیم کرتے ہیں انہیں لامحالہ یہ بھی تسلیم کرنا پڑے گا کہ اگر یہ عالم اسباب موجود ہے۔ تو ان کی ارواح ان کا لبد ہائے عنصری کو چھوڑنے کے بعد سبب و سبب کے زبردست قانون کی حکومت سے خارج نہیں ہو سکتیں ہم اس عالم مادی کے جملہ اشیاء میں یہی زبردست قانون مشاہدہ کرتے ہیں دنیا میں جو چیز فنا ہوتی ہے یعنی اپنی صورت نوعیہ بدلتی ہے۔ اُس کے اجزائے سابق اُسی غیر متغیر قانون کی تبعیت میں کام میں آتے رہتے ہیں پس کوئی وجہ نہیں کہ ارواح انسانی اس قالب خاکی سے آزادی حاصل کرنے کے بعد اس قانون سے بھی آزاد اور خود سر ہو جائیں ۛ

اشیاء مادی یا غیر مادی ہمارے اجسام یا ارواح پر جو مختلف تاثرات پیدا کرتی ہیں۔ اس کے معلوم کرنے کا طریق بجز تجربہ و تصفیح و استقرار کے اور کچھ نہیں ہے۔ اشیاء مادی یا غیر مادی کی خاص خاص قسم کے خواص دریافت کرنے اور اُن کو مدون و مرتب کر لینے سے دنیا میں خاص خاص علوم حکمیہ پیدا ہوئے ہیں مثلاً علم الطبیعیہ۔ علم الیکیمیا۔ علم طب وغیرہ جن لوگوں نے جن جن علوم کے ساتھ خاص اعتنا کیا ہے۔ وہ اُن علوم کے ماہرین یا امام کہلاتے ہیں۔ اور اُن کے تجربہ و استقرار کو دوسرے لوگوں نے جو اُن علوم میں دستگاہ نہیں رکھتے تھے بطور مسلمات مان لیا ہے ۛ

جن لوگوں نے ساہا سال کی مجاہدات و تزکیہ نفس کے بعد روح کے
 افعال و اعمال پر غور کی ہے۔ انہوں نے اپنے تجربہ سے یہ بات پائی ہے۔ کہ
 بعض افعال انسانی روح کے لئے بالخاصہ باعث سعادت ہوتے ہیں۔ اور
 بعض موجب شقاوت۔ بعینہ جس طرح بعض اشیاء ابدان انسانی کے لئے
 مضر صحت ہوتی ہیں۔ اور بعض مفید صحت ضروری ہے کہ اعمال کی اس قسم کی
 تاثیرات سے وہی لوگ پورے واقف ہوں۔ جو اس علم کے ماہر ہیں۔ مگر
 یہ تاثیرات ایسی بھی نہیں ہوتیں۔ کہ متوسطہ درجہ کی واقفیت کے لوگ فی الجملہ
 اُس کی تصدیق یا تائید سے محض عاجز ہوں۔ ان اعمال کی تاثیرات روح پر
 ہر دم اور ہر آن ہوتی رہتی ہیں۔ مگر ان کا احساس کامل طور پر صرف اُس
 حالت میں ہو سکتا ہے۔ جب روح کو علایق و مشاغل دنیائے تجرد حاصل
 ہوتا ہے۔ اور چونکہ کوشش و عادت ریاضت اور مجاہدات سے بھی کسی
 حد تک تجرد انسان کو حاصل ہو سکتا ہے۔ اور بعض اوقات خاص خاص امور
 انسان کی توجہ کو ایسے مہم تن اپنے میں جذب کر لیتے ہیں۔ کہ انسان کے دل
 کو ماسوا سے ذہول ہو جاتا ہے۔ اس لئے یہ سب صورتیں فی الجملہ تجرد کی
 ہیں۔ ان حالتوں میں جن کو تجرد حقیقی کا ادنیٰ سا نمونہ یا پل کہنا چاہئے
 انسان کچھ قدر قلیل اندازہ کر سکتا ہے۔ کہ اُس کے اعمال کی تاثیرات اُس
 کے قلب پر کیا پڑتی ہے۔

جن لوگوں نے اپنے اعمال سیئہ پر حقیقتاً نادم ہو کر توبہ النصوح کی
 ہے۔ اُن کے بریاں دل اور گریاں چشم نے اُن کو اسی دنیا میں جہنم کے
 ہمیت ناک عذاب کا نمونہ دکھا دیا ہے۔ دنیا کے معزز و نامور لوگ ایسے امور
 کے باعث جن سے ان کی ناموری اور جاہ و ریاست پر داغ لگتا ہے۔
 ایسے ایسے عذابوں میں گرفتار ہوتے ہیں۔ کہ بجز خودکشی کے کوئی طریق
 نجات نہیں پاتے عموماً خودکشیوں کی مثالیں ثبوت اس امر کا ہیں۔ کہ
 ان کشتگان گناہ کے روحوں پر وہ صدمہ پہنچا۔ جن کے مقابلے میں دنیا
 کی عزیز زندگی کا کوئی لطف باقی نہ رہا۔ لیکن جب اس تجرد پر غور کی جائے
 جو اس دنیا میں ہم وابستگان علایق دنیا اور دلدادگان حطام دنیا کو ہو سکتا
 ہے۔ اور اُس کا مقابلہ تجرد حقیقی اور انقطاع کلی سے کیا جائے۔ جو بعد از
 حاصل ہوتا ہے۔ تو یہ تجرد تجرد ہی معلوم نہیں ہوتا۔ اور جب اس سرسری تجرد
 میں روح کی تافوی اس حد تک دردناک ہو جاتی ہے۔ کہ خودکشی پر آمادہ
 کرتی ہے۔ تو اُس تجرد کی حالت میں جو اُس سے لاکھوں گنا زیادہ ہوگا
 گنہگار کا حال ایسی زندگی میں کہ لایموت فیہ دلا بھینی کیا ہوگا۔ ہاں
 زندگی ایک کلور و فورم کی بیہوشی ہے جس نے ہمارے احساس الم کو
 محذو و بے حس کر رکھا ہے۔ کما قال صلی اللہ علیہ وسلم الناس نيام
 اذا ما اتوا انتبهوا الحمدیث۔ اور اس بیہوشی میں ایک ایک گناہ روح

پرنشتر بڑان کی طرح زخم لگا رہا ہے جس دن یہ بیہوشی اترے گی اور پردہ
اٹھایا جائے گا۔ کما قال اللہ تعالیٰ عز وجل فکشفنا عنک غطاءک فبصرک
الیوم حدید الایہ ہم اپنے تئیں سر سے پاؤں تک زخم و آبلہ سے مجروح
و بیتاب پاویں گے ۛ

ہماری روح قلب تصویر عکسی کے آئینہ کی مانند ہے کہ جو کچھ اس کے
مقابل ہوتا ہے۔ اُس کا عکس بقدر زمان تقابل غیر معلوم طور پر اُس پر منطبق
ہو جاتا ہے۔ مگر ہم کو ان جسمانی آنکھوں سے کوئی اثر یا تغیر اُس پر نظر نہیں
آتا جب اس آئینہ پر ایک عمل کمپانی کیا جاتا ہے۔ تو وہ نقوش ناپدید فوراً
پدیدار ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح ہمارے ایک ایک افعال سبب و حسنہ
ہماری روح پر آثار غیر مرئیہ و غیر محسوسہ ڈالتے ہیں۔ اور وہ تاحیات غیر
محسوس و غیر معلوم رہتے ہیں۔ مگر جب یہ مدہوشی دُور ہوئی۔ اور آنکھ کھلی۔
جس کو غلطی سے آنکھ بند ہونا کہتے ہیں۔ و اذا همد بالساهه تو ہم اپنا ایک
ایک کام۔ ایک ایک بات۔ ایک ایک ارادہ۔ ایک ایک خطرہ بے کم و کاست
لکھا ہوا موجود پاتے ہیں۔ کیا دیکھ دیں گے۔ بچھو کے ڈنک۔ زخم پر نمک
پاشی۔ برچھی کی افی تلوار کی دھار۔ جو اکہ ہلکا سا گناہ اُس عالم تجرد میں
بیچارہ گنہگار کو ستائے اور دل کو دکھائے اور جلائے گا۔ کما قال عز وجل
فانار الله الموقدة التي تطلع على الافئدة الایہ پس عذاب آخرت کافئ

نئی اور انوکھی چیز نہیں جو موجب تذبذب یا تشکیک فی الدین ہو جس حکیم نے سقمونیا کو سہل للصفر قرار دیا جس حکیم نے سم الفار کو مہلک علایسان ٹھہرایا۔ اُسی حکیم نے جھوٹ اور چوری اور فواحش کو باعث عذاب و عانی قرار دیا جس طرح اس بات کی کوئی وجہ نہیں بتا سکتا کہ سم الفار میں ایسی تاثیر کیوں رکھی جس سے بدن جاندار کو بڑی اذیت پہنچتی ہے۔ اسی طرح ہم اس امر کی وجہ بتانے سے بھی قاصر ہیں کہ جھوٹ بولنے سے روح کو کیوں تکلیف و عذاب ہوتا ہے ؟

عذاب آخرت کی نسبت کہا جاتا ہے کہ یہ سراسر خلاف قیاس و خلاف عقل ہے۔ کیونکہ خداوند تعالیٰ کی عظمت کے آگے اُس کے عاجز بندے ایک پشے کے برابر بھی حقیقت نہیں رکھتے۔ پس اللہ تعالیٰ کا ان کو دردناک عذابوں میں مبتلا کرنا اُس کی عظمت اور اُس کی صفت رحمان و رحیم کے سراسر خلاف ہے ؟

مگر یہ شبہ بڑا بھاری دھوکا ہے۔ اور انسان کو گناہ پر دلیر کرنے والا اور عاقبت خراب کرنے والا ہے + اس مقام پر اس سے بحث نہیں کہ خدا تعالیٰ رحمان و رحیم ہے یا نہیں۔ اور ہے تو کس معنی میں۔ بلکہ دیکھنا یہ ہے کہ بندوں کو تکلیف دینا بھی اُس کے کسی نظام میں داخل اور اُس کی مرضی کے مطابق ہے یا نہیں۔ کیونکہ ہم جو کچھ صفات جناب باری کے لئے قرار

دیں گے۔ وہ ان واقعات وجودی کی بنا پر دیں گے۔ نہ یہ کہ فرضی طور پر چند
 صفات قرار دیکر خواہ مخواہ ان کے مطابق واقعات کا وجود تسلیم کریں۔ پس
 کون شک کر سکتا ہے کہ اس دنیا کا انتظام بھی اُسی رحمان رحیم کا بنایا ہوا
 ہے۔ اور اُسی کی مرضی سے بنا ہے۔ اب کون نہیں جانتا کہ اسی نظام دنیا
 کے قواعد و قوانین کے رو سے دنیا میں کیا کیا آفتیں اور بلائیں پچا ہے
 انسان کے لئے موجود ہیں، لاکھوں معصوم بے زبان بچے اپنے پیارے
 ماں باپ کی ظالم موت کے ہاتھ سے یتیم ہو کر روتے اور بلبلاتے رہ جاتے
 ہیں۔ ہزاروں مائیں اپنے بچے کس پھول سے بچوں کو اپنی گودوں میں تڑپ
 تڑپ کر جان دیتے دکھیتی ہیں، دنیا میں کچھ کاٹتے ہیں۔ سانپ ڈستے
 ہیں۔ بھیڑیے اور شیر چیتے جانوروں کو چیر بھاڑ کر نگل جاتے ہیں۔ بھلیاں
 گرتی ہیں۔ دبائیں آتی ہیں۔ جو گنہگار اور بے گناہ کسی میں تمیز نہیں کرتیں
 نیک اور بد سلمان اور کافر سب کا صفایا کر جاتی ہیں۔ کیا خدا کے رحمان و
 رحیم ہونے کی وجہ سے ان واقعات نفس الامری سے انکار ہو سکتا ہے؟
 ہرگز نہیں۔ پس جب نظام الہی میں اختلاف نہیں۔ اور اس کے قوانین
 میں تبدیل و تحویل کو راہ نہیں۔ تو ضرور ہے کہ یہی سلسلہ قوانین جو
 ابتدائے آفرینش عالم سے جاری ہے۔ ہمیشہ ہمیش جاری رہے۔ بالیقین
 مشکلیں اس قسم کے جتنے اعتراض عالم آخرت پر کرتے ہیں۔ وہ ہی

اعتراضات نظام عالم دنیا پر وارد ہوتے ہیں۔ پھر وہ ایسے اعتراض اس عالم کے نظام پر کیوں نہیں کرتے؟ وہ کیوں نہیں سمجھیا کھا لیتے۔ یہ کہہ کر کہ خدا رحمان رحیم ہے۔ اُس نے ہرگز ایسی شے پیدا نہ کی ہوگی۔ جو اُس کی عاجز مخلوق کی آنتوں کو کاٹ ڈالے۔ اور موجب ہلاکت ہو۔ وہ کیوں نہیں کہتا کہ میں کو دپرٹے۔ اس یقین سے کہ رحمان رحیم ان کو سنبھال لے گا۔ وہ کیوں نہیں آگ میں گھس جاتے یہ جان کر کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے محفوظ رکھے گا؟

اسی قبیل سے وہ شہر ہے۔ جو خداوند تعالیٰ کی صفت استغناء پر مبنی ہے۔ جب ہم اسی دنیا میں ہزاروں امور ایسے دیکھتے ہیں۔ کہ بظاہر اللہ کو ان کی ہرگز ضرورت یا احتیاج نہیں ہو سکتی۔ تاہم چار و ناچار سلسلہ سبب و مسبب میں وہ گھسٹے ہوئے چلے آتے اور واقع ہوتے ہیں۔ تو پھر یہ ہی امور عالم عقبہ کے باب میں کیوں موجب تشویش و تحیر و تشکیک ہوں بلکہ جس طرح سچی شریعت کے پرکھنے والوں نے خداوند تعالیٰ کے قول و فعل یعنی قوانین فطرت و دین الہی میں مطابقت ضروری امر قرار دیا ہے اسی طرح بلکہ اس سے بھی مقدم طور پر یہ یاد رکھنا چاہئے۔ کہ جو مشکلات معانی کلام الہی کے سمجھنے میں واقع ہوتی ہیں ویسی ہی مشکلات صحیفہ فطرت کے سمجھنے میں پیش آتی ہیں جن شہادت اور وقتوں سے اُس کا ایک قانون

پڑ ہے۔ اُنہیں دقتوں سے اُس کا دوسرا قانون ملو ہے + یہ مشکلات بجائے
تحریر و تشویش پیدا کرنے کے اُس واحد احد کی صفت یکرنگی کی نہایت
قوی شہادت دے رہی ہیں پس ہمیں اُس کے قوانین کے سمجھنے اور
کلام اللہ کے فہم معانی میں بھی ہیں یک رنگی اختیار کرنا اور تناقضات سے
بچنا لازم و واجب ہے۔ ان میں تناقضات پیدا کرنا اور ایک کو دوسرے
کا خلاف جاننا یا نظام الہی کے ایک حصے کو ماننا اور دوسرے سے انکار
کرنا مومن مسلمان کو شایاں نہیں ہے ۔

امام صاحب نے جو محال اور تبعد میں فرق بیان کیا ہے۔ وہ یاد
رکھنے کے لائق ہے خصوصاً متفلسفین انگریزی خوانوں کے لئے جو ذرا
ذرا سی بات پر بے سوچے سمجھے اناپ شناپ حکم لگا دیتے ہیں کہ یہ ناممکن
ہے ناممکن امور حقیقت میں وہ ہی ہیں جن کا ہونا عقل جائز نہیں ٹھیراتی
مثلاً عقل سلیم قبول نہیں کرتی کہ دو اور دو پانچ ہوتے ہیں۔ پس دو کا
پانچ ہونا بلاشبہ ناممکن ہے لیکن یہ نہیں ہو سکتا کہ اُن سب امور کو
جن کی علت کو ہم نہیں سمجھ سکتے۔ اور جن کی ماہیت تک ہمارا علم ابھی نہیں
پہنچا۔ ناممکن کہیں۔ اگر کوئی ایسا امر ہمارے روبرو بیان کیا جائے گا
تو ہم بیان کرنے والے سے اُس امر کے وقوع کا ثبوت طلب کریں گے +
اگر وہ اس ثبوت میں قاصر رہے گا۔ تو ہم اُس امر کو تسلیم نہیں کریں گے۔

نہ اس بنا پر کہ وہ محال ہے۔ بلکہ اس بنا پر کہ وہ ثابت نہیں۔ لیکن اگر اس
 امر کا وقوع ایسی شہادت سے جو اس قسم کے امور کے وقوع ثابت کرنے
 کے لئے درکار ہے متیقن ہو جائے۔ تو ہم کو لا محالہ امر مذکور تسلیم کرنا پڑے گا
 گو اس کی حقیقت اور ماہیت کو ہم نہ سمجھیں، ایسے امر کو ہم ناممکن نہیں کہتے
 بلکہ مجہول الکنتہ کہتے ہیں۔ یعنی ایسا امر جس کی کنتہ ماہیت معلوم نہیں۔ پس
 اگر احکام شرع میں کوئی حکم اس قبیل کا ہو۔ تو اس پر محض اس وجہ
 سے کہ اس کو ہم سمجھ نہیں سکتے۔ کیوں کر اعتراض ہو سکتا ہے؟ کیا حکمت
 جدیدہ کے مسائل میں جن پر اس زمانہ کے متفلسفین فرلیفتہ اور بعض جہال
 نادیدہ شیفتہ ہیں۔ ایسے امور نہیں پائے جاتے۔ کہ اگر ان کے وقوع کا
 ثبوت نہ ہوتا۔ تو قانون قدرت کو غیر متغیر ماننے والے اپنی عقل کے رو
 سے اس کے خلاف حکم لگاتے۔ مثلاً حکمت جدیدہ کے رو سے حرارت
 اجزاء اجسام مادی کو رفیق کر کے پھیلائے والی۔ اور برودت ان اجزاء کو
 کشیف کر کے ایک دوسرے کے قریب لانے والی ہے۔ بایں ہمہ ہم پاتے
 ہیں۔ کہ منجمد پانی بہ نسبت سیال پانی کے زیادہ جگہ لیتا ہے، اگر یہ امر
 تجربے سے ثابت نہ ہوا ہوتا۔ تو قوانین قدرت کے کیساں ہونے کی
 بنا پر قیاس مقتضی اس امر کا تھا۔ کہ چونکہ برودت اجزاء کو کشیف کر کے
 ایک دوسرے کے بہت قریب لاتی ہے۔ اس لئے برونہ کے لئے

بہ نسبت پانی کے کم جبکہ درکار ہوتی ہوگی ۛ
 علیٰ ہذا القیاس اگر آلہ مخارج الہوا کے ذریعے سے ایک بڑی لبنی نملکی
 میں سے جو سطح آب پر عمودی طور پر کھڑی ہو۔ ہوا خارج کر کے خلا پیدا کر دیا
 جائے۔ تو قوانین قدرت پر غور کرنے سے قیاس منقضی اس امر کا ہے۔ کہ نملکی کے
 اندر کی ہوا خارج ہو جانے سے جس قدر دباؤ بیرونی طبقہ ہوا کا سطح آب پر
 پڑا ہے۔ اُسی اندازہ سے پانی نملکی میں چڑھے گا۔ لیکن ایسا نہیں ہوتا۔
 بلکہ صرف ایک بلندی خاص تک پانی چڑھتا ہے۔ اور اُس سے اوپر خواہ
 کتنا ہی خلا موجود ہو نہیں چڑھ سکتا۔ جو کوتاہ عقل بعض امور وارہ شرع کو
 اس وجہ سے خلاف عقل ٹھہراتے ہیں کہ وہ سمجھ میں نہیں آتے۔ وہ اپنی
 حکمت کے اس مسئلہ کو خلاف عقل کیوں نہیں ٹھہراتے۔ کہ باوجود خلا موجود
 ہونے کے۔ اور باوجود اس کے کہ سطح آب پر طبقہ ہوا کا ہزاروں من بوجھ
 پڑا ہوا ہے۔ پھر پانی خلا میں کیوں نہیں چڑھتا؟ جو لوگ صداقت و
 حقیقت کے جو یاں اور اللہ کی حکمتوں کے معلوم کرنے کے راہ میں بڑیاں
 ہیں۔ اُن کو اُس کے قول و فعل کو اس طرح باہم ٹکراتا یا لڑانا نہیں چاہیے
 بلکہ اُن میں آشتی پیدا کرنے کا طریق اختیار کرنا چاہیے۔ اُس کے کلام
 کے سمجھنے کو صحیفہ فطرت کا مطالعہ کرنا چاہیے۔ جس سے حکمت جدیدہ کی
 کتابیں مشحون ہیں۔ اور صحیفہ فطرت کے نگار کش کشندہ کی مرضی معلوم

کرنے کو کلام پاک کی تلاوت چاہتے جس میں یہ حقایق و معارف مکنون
ہیں ۞

حاشیہ۔ معاد کے لذایذ و آلام پر جو کچھ امام صاحب نے تحریر فرمایا
ہے۔ اُس کی نسبت ہم یہاں کچھ لکھنا نہیں چاہتے۔ اُس کو ہم نے اپنی
کتاب سبیل الرشاد فی حقیقتہ المعاد میں تفصیل کے ساتھ لکھا ہے۔ جو
عنقریب چھپنے والی ہے ۞

امام صاحب نے خواب اور قوت متخیلہ کے اختراعات میں یہ فرق
نکالا ہے کہ حالت خواب میں جو کچھ دکھائی دیتا ہے۔ اُس کی صورت
انطباعیہ باصرہ میں موجود ہوتی ہے۔ اور متخیلہ کی صورت مخترعہ میں یہ نہیں
ہوتا۔ مگر یہ فرق ہماری سمجھ میں نہیں آیا ۞

ہماری رائے میں تخیلات بیداری اور تخیلات خواب میں لمحاظ ماہیت
کچھ فرق نہیں ہے۔ بجز اس کے کہ خواب میں حواس ظاہری کے تعطل کی
وجہ سے متخیلہ کو اپنی بلند پروازیوں کے لئے بے حد وسیع میدان اور
فرصت ملتا آتی ہے۔ اس وجہ سے خواب کے تخیلات بیداری کے تخیلات
کی نسبت زیادہ قوی اور زیادہ موثر ہوتے ہیں۔ لیکن خواب میں جو کچھ دکھائی
دیتا ہے اُس کی صورت انطباعیہ ہرگز باصرہ میں موجود نہیں ہوتی۔ بلکہ باصرہ
میں ہونا بھی منجملہ تخیلات کے ہے ۞

ایک دوست کے ساتھ مکالمہ

دوست۔ میں نے سنا ہے کہ امام غزالیؒ کا یہ مذہب ہے کہ قیامت کو عذاب و نذاب کچھ نہیں ہوگا۔ یہ صرف خیالی باتیں ہیں۔ پھر خیالی عذابوں سے کیا ڈرنا اور خیالی لذتوں سے کیا خوش ہونا چاہئے؟

میں۔ آپ یقیناً امام صاحب کا مطلب نہیں سمجھے۔ اسی واسطے آپ کے دل میں وجود خیالی کی کچھ وقعت نہیں ہے۔ بلحاظ اُن آثار کے جو وجود حسی یا وجود خیالی سے معاویہ میں پیدا ہو سکتے ہیں۔ ہم کو دونوں قسم کے وجود میں کچھ فرق نہیں معلوم ہوتا۔ جو کچھ فرق اس عالم میں ہم دونوں قسم کے وجودوں میں دیکھتے ہیں۔ اُس کی یہ وجہ ہے کہ ہم پر دو مختلف حالتیں خواب اور بیداری کی یکے بعد دیگرے طاری ہوتی رہتی ہیں۔ اگر ہم ہمیشہ حالت خواب میں رہیں۔ اور اس حالت میں کوئی تبدیلی نہ واقع ہو۔ تو اُس خوشی یا رنج کو جو خواب میں منظر آتا ہے۔ ہم حقیقی ہی سمجھا کریں۔ اور اُس سے اُسی طرح متاثر ہوا کریں جس طرح واقعی رنج و خوشی سے ہوا کرتے ہیں۔ لیکن چونکہ خواب کے بعد فوراً حالت بیداری اُس دھوکے کو کھول دیتی ہے۔ اور ظاہر کر دیتی ہے کہ خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا جو سنا افسانہ تھا۔ اس واسطے ہمارے دل میں خواب کے واقعات کی وقعت نہیں ہے۔

لیکن حالت بعد المات میں چونکہ اس قسم کا تغیر حالت نہ ہوگا۔ اس واسطے وہ حالت کو خیال سے زیادہ رُتبہ نہ رکھتی ہو۔ مگر اُس حالت میں موجبات الم یالذت کا خیال وہ ہی اثر پیدا کرے گا۔ جو حقیقی موجبات الم ولذت بالطبع پیدا کرتے ہیں۔ گویا اُس وقت وجود خیالی وجود حسی کا ہی حکم رکھے گا۔

دوست۔ میں اس بات کو صاف طور پر نہیں سمجھا۔ کہ ایک چیز کا وجود تو ہو خیالی۔ اور وہ حکم رکھے وجود حسی کا۔ اس کو کسی مثال سے سمجھائیے۔

میں۔ عزیز من۔ وجود حسی اور وجود خیالی کے تفرقہ کا علم محض تغیر حالت انسانی پر منحصر ہے۔ خیال کو خیال یا خواب اُسی وقت سمجھا جاتا ہے جب وہ حالت باقی نہیں رہتی۔ اگر وہ حالت علی الدوام باقی رہے۔ تو وہ حالت خیالی ہو کر حسی کا حکم رکھے گی یا نہیں؟ میں آپ کو یہ کوئی انوکھی بات نہیں سنارہا ہوں۔ بلکہ یہ بات ہر روز کے مشاہدے اور تجربے کی ہے۔ کہ ہم سخت متوحش اور ڈرانے والے خواب دیکھتے ہیں۔ اور ڈر جاتے ہیں۔ بعضے وقت ڈر کر چیخیں بھی مارنے لگتے ہیں۔ اب اگر کوئی ہم کو یوں سمجھائے۔ کہ یہ تو محض خیالی خوف تھا۔ اس سے ڈرنا نہیں چاہئے۔ تو یہ کہنا صحیح نہ ہوگا۔ کیونکہ اُس کا خیال ہونا تو بیداری میں معلوم ہوتا ہے۔ اگر وہ خواب یوں ہی جاری رہے۔ تو تم خیال کرو۔ کہ سونے والے کے روح کو کس قدر ایذا ہوگی۔ بلکہ ہمارا یہ کہنا بھی فضول ہے کہ اُس کا خیال ہونا بیداری میں معلوم

ہوتا ہے۔ کیونکہ اگر حالت خواب میں بھی اُس کا خیال ہو جانا معلوم ہو تب بھی احساسِ الم میں اُس سے کوئی تخفیف متصور نہیں ہو سکتی۔ تا وقتیکہ وہ حالت خواب ہی منقطع نہ ہو۔

اس کی مزید مثال کے لئے تم اپنی اس موجودہ زندگی دنیا پر ہی غور کرو جس کی نسبت بعض حکماء کی رائے ہے۔ کہ یہ محض وہم و خیال ہے۔ اور کوئی واقعی وجود نہیں رکھتی، ان حکماء کی دلائل ایسی نہیں ہیں۔ کہ اُن کو کوئی آسانی سے توڑ سکے، مذہباً بھی اس خیال کی تردید نہیں ہو سکتی۔ بلکہ بعض روایات سے اس خیال کی آؤتائید ہوتی ہے۔ مثلاً رسولِ خدا صلعم کا فرمانا کہ الناس نيامٌ واذما اتوا انتھوا یعنی اہل دنیا خواب میں ہیں جب مریں گے تو جاگیں گے۔ الحدیث لیکن اس یقین سے کہ یہ عالم وہم و خیال ہے۔ اس کے احساسات بے تاثیر نہیں سمجھے جاسکتے۔ اور اُس کے دکھ درد بے اعتبار نہیں ٹھیر سکتے، اگر کوئی شخص حکماء مذکور کا پیرو ہو کر یا اس فرمودہ نبوی کو صحیح سمجھ کر اس دنیا کو وہم سمجھے۔ تو کیا وہ اس دنیا کے دکھ درد میں کچھ تخفیف پائے گا؟ کیا وہ اس یقین سے کہ ہم اور ہمارے احساسات سب خیالی ہیں۔ وہ اپنا ماتھہ بچھو کے ڈنک کے آگے رکھ سکتا ہے۔ یا ماتھہ پر چلتی آگ لے سکتا ہے؟ ہرگز نہیں۔ پس جب اس عالم کے خیال ہونے کا یقین اس عالم کی تکلیفوں کے

احساس میں مطلق ضعف پیدا نہیں کرتا۔ تو عقبتے کے حالات کی نسبت اس قسم کا یقین ان حالات و کیفیات کو بے اثر کیونکر ٹھہرا سکتا ہے ؟ دوست۔ ہاں اب تو میں بخوبی سمجھ گیا۔ یوں کہو نہ کہ جملہ لذائذ و آلام ہمارے لئے تو واقعی ہوں گے۔ خیالی ہوں گے۔ تو شاید خدا کے لئے ہوں گے۔ جس طرح یہ زندگی شاید خدا کے نزدیک خیالی ہو۔ مگر ہمارے لئے احساسات کے باب میں واقعی ہے۔ ان احساسات کے اثر وں سے ہم کسی طرح نہیں نکل سکتے ؟

میں۔ ہاں اب آپ نے ٹھیک سمجھا۔ کہئے معاود کی نسبت آپ کو کچھ اور شبہ تو باقی نہیں ہے ؟

دوست۔ معاود کے متعلق دو تین باتیں اور میرے دل میں کھٹکا کرتی ہیں کہئے تو وہ بھی عرض کر دوں ؟

میں۔ شوق سے فرمائیے ؟

دوست۔ میرے دل میں ہمیشہ شبہ کھٹکتا ہے۔ کہ حقوق عباد کی نسبت اس قدر زور کیوں دیا گیا ہے۔ کہ اس کے متعلق ذرا ذرا سے گناہ کے لئے بھی بڑے بڑے عذاب بیان کئے گئے ہیں۔ میں سوچا کرتا ہوں۔ کہ قیامت کے روز جب ہر شخص اپنے اپنے اعمال کے نتیجوں میں گرفتار بلا اور جو اس باختہ ہوگا۔ اور یہ حال ہوگا کہ یضاً المرء من اخیہ و اُمہ و ابیہ و صاحبۃ

وبینہ لکل امرئی منہم یومئذ شان یغنیہ۔ یعنی آدمی چھوڑ بھاگے گا
اپنے بھائی کو۔ اور اپنی ماں کو۔ اور اپنے باپ کو۔ اور اپنی بی بی کو۔ اور اپنی
اولاد کو۔ ہر ایک کو اپنے اپنے حال کی پڑی ہوگی۔ دوسرے کے پوچھنے
کی سُدھ نہ ہوگی۔ اُس وقت اس کو اتنی مہلت کہاں ہوگی۔ کہ وہ رب العلیین
کے روبرو اُس ہولناک اور وحشت خیز حالت میں یہ دعوے پیش کرے
کہ فلاں شخص کے ذمے میرے چار پیسے نکلتے ہیں ۛ

میں۔ شفیق من آپ نے اصول مجازۃ کو یعنی اُس اصول کو جس کے مطابق
انسان کو اعمال کی جزائے کی بخوبی نہیں سمجھا۔ آپ نے اس کو دنیاوی عدالتوں
کے اصول پر قیاس کیا ہے۔ جہاں حقوق مالی کی نسبت ہر دعوے کی جانب
مدعی پیش ہونا ضرور ہے۔ اعمال انسانی جزا کا یہ طریق نہیں ہے۔ وہ اس
طبعی قانون قدرت پر مبنی ہے جس کے مطابق پانی سے پیاس بجھتی ہے
کھانے سے بھوک مٹتی ہے۔ آگ سے سوزش پیدا ہوتی ہے۔ اسی طرح
جزا و سزا کا ملنا ایک اضطراری قانون ہے۔ باروت کو آگ لگا کر کیا یہ
توقع رکھ سکتے ہیں۔ کہ اس کا شعلہ بجھ کر کے نہ اڑ جائے گا؟ جو حال باروت
اور آگ کا ہے۔ وہ ہی حال روح اور گناہ کا ہے۔ گناہ روح کو ہلاک کرنے
والا۔ اور اُس کو سخت ایذا پہنچانے والا ہے۔ اور اس کے اس طبعی اثر کو
کوئی چیز دنیا میں روک نہیں سکتی۔ گناہ کے سرزد ہونے سے جو داغ حکم یا

قانون الہی سے رُوح پر لگتا ہے۔ اُس کے دھونے اور کلمات الہی کے
 مٹانے کے لئے سات سمندر کا پانی لاؤ۔ تَوَلِّفَدَ الْبَحْرَ قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ
 کلماتِ ربّی ولو حبّنا بمثلہ مِدَّ دَا۔ یعنی وہ پانی ختم ہو جاوے گا۔ لیکن وہ
 امنٹ داغ نہ جائے گا۔

ہمارے جملہ افعال و حرکات و خطرات ہر آن رُوح پر بے معلوم اور
 بے ارادہ اپنا اپنا اثر ڈالتے رہتے ہیں جب تک ہم سے گناہ سرزد
 نہیں ہوتا۔ اُس وقت تک ہمارے ارادہ کا اُس پر بس چلتا ہے لیکن
 جب گناہ سرزد ہو چکتا ہے۔ تو پھر اُس کے اثر کو جو رُوح پر ہونے والا
 ہے۔ کوئی چیز کسی طرح نہیں روک سکتی گناہوں کے یہ کوچے جو ہر وقت
 رُوح کو زخمی کرتے ہیں۔ محسوس نہیں ہوتے۔ مگر جب موت کے ذریعے سے
 عالم مادی کے حجابات کثافت اٹھ جاتے ہیں۔ اور جو چیزیں آنکھ سے
 اوجھل تھیں۔ وہ نظر آنے لگتی ہیں۔ تو انسان نے جس جس راہ میں قدم
 اٹھایا ہے۔ یہ گوشت پوست کا قدم نہیں۔ بلکہ جس جس راہ میں اُس کے
 ارادہ کا قدم چلا ہے۔ اُس کے گہرے نقش محفوظ اور موجود باقی رہتے
 ہیں۔ کما قال عزوجل وجدوا عملوا احضروا۔ الا ائمتہ۔ و عملت نفس ما قدمت
 واخرت و عملت نفس ما احضرت فمن لعل مثقال ذرۃ خیراً ایوہ و من لعل
 مثقال ذرۃ شراً ایوہ ڈ یعنی اپنا کیا موجود پائیں گے۔ رُوح کو اپنے سب

اگلے پچھلے اعمال معلوم ہو جائیں گے۔ وہ جان لے گی کہ اُس دن کے لئے
اُس نے کیا بھیجا ہے۔ اگر ذرہ بھر بھی نیکی کی ہوگی۔ تو وہاں وہ موجود
پائے گا۔ اور اگر ذرہ بھر بدی کی ہوگی۔ تو وہ وہاں پائے گا۔

اے عزیز اس خیال کو دور کر دو۔ کہ قیامت کو ہم سے صرف دعوے
پیش ہونے پر مواخذہ ہوگا۔ اور دعوے کا حوصلہ اُس وقت بھلا کس کو
ہوگا۔ اے عزیز وہاں تو اُن اعمال پر بھی مواخذہ ہوتا ہے جو حقوق عباد
کے متعلق ہم سے سرزد ہوتے۔ لیکن اُن اعمال کا علم یا اُن سے کوئی
نقصان فی الواقع دوسرے شخص کو نہیں پہنچا۔

دوست۔ مجھے تو آپ کی تقریر نے بہت ڈرا دیا۔ اور بائوس بھی کر ڈالا۔
اگر گناہ ایسا خطرناک ہے تو یہ کہو کہ گناہ کے بخشے جانے کی کوئی صورت
نہیں۔

میں۔ بے شک جب روح انسانی کسی گناہ کا اثر کتاب کر لیتی ہے
تو وہ اثر اس سے زایل نہیں ہوتا۔ تاوقتیکہ اس کی معاد مقررہ نہ گزر جائے۔
یہ بات کچھ تعجب کی نہیں ہے۔ اس دنیا میں بھی یہی حال ہے۔ جب تمہارا
جسم کسی عارضہ یا اور کسی قسم کی تکلیف سے دکھ پاتا ہے۔ تو جب تک
سبب تکلیف موجود رہتا ہے۔ وہ دکھ بھی موجود رہتا ہے۔ تمہارا ٹاٹھ
اگر کبھی چنگاری سے جلا ہوگا۔ تو تم نے دیکھا ہوگا۔ کہ کبھی اُس کی جلن

گھنٹے دو گھنٹے میں رفع ہو گئی ہوگی۔ کبھی دن بھر میں بھی رفع نہ ہوئی ہوگی۔
کبھی آبلہ اور زخم پر پڑ کر اُس کے اندمال میں ہفتے لگے ہوں گے۔ یہ ہی حال
روح انسانی کا ہے ۛ

ابے عزیز ڈرنے کی پوچھو تو گناہ سے اور اُس کے نتیجوں سے
جتنا ڈرو اتنا ہی کھوڑا ہے۔ اُس کی مصیبتیں اور آفتیں سخت ہولناک
ہیں۔ آگ کا جلنا، پھوؤں کا کاٹنا، سانپوں کا ڈسنا، کھولتے پانی کا پلایا
جانا۔ یہ سب ہلکی ہلکی مثالیں ہیں۔ جن میں سے کوئی ایک عذاب بھی عذاب
جہنم کی سچی تصویر نہیں دکھا سکتی۔ اے عزیز خدا نے یوں ٹھیک رکھا ہے
کہ جب انسان کے جسم میں کوئی پھانس چھب جائے۔ تو وہ سخت تکلیف
دیتی ہے۔ مگر کیوں؟ اس لئے کہ وہ ایک جسم اجنبی ہے جس کو جسم
انسان قبول نہیں کرتا، اسی طرح گناہ روح کے لئے پھانس یا شے
اجنبی کی مانند ہے۔ اے عزیز روح کی جس جو تمام جسم پر منقسم ہوتی ہے۔ وہ
جسم کے اتنے حصے ہیں جس پر پھانس اثر کرتی ہے۔ ایک لاکھواں حصہ
کل جس کا بھی نہیں ہوتی۔ مگر یہ قلیل جس بھی اُس تکلیف کو جس قدر
محسوس کرتی ہے۔ اُسے ہر انسان جانتا ہے۔ لیکن اگر اسی دنیا میں روح
کی پوری جس اپنی پوری زکات سے پھانس کی تکلیف کا احساس کرے
تو ظاہر ہے کہ وہ احساس معمولی پھانس کی تکلیف سے لاکھ گنا زیادہ

ہوگا۔ عالم تجرد کے احساس کا تو کیا ذکر ہے ؟

دوست۔ آپ کی تقریر سے تو یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ توبہ کرنی بھی لا حاصل ہے کیونکہ توبہ سے عذاب جو گناہ کا طبعی نتیجہ ہے کس طرح رک سکتا ہے ؟

میں۔ بے شک توبہ سے عذاب نہیں رک سکتا۔ بلکہ اگر آپ غور سے دیکھیں

گے۔ تو معلوم ہوگا کہ توبہ تو خود عذاب ہے۔ اور اس وجہ سے کہ توبہ سے

عذاب اسی دنیا میں مل جاتا ہے۔ اس لئے عذاب اخروی میں تخفیف

ہو جاتی ہے۔ تاہم پورا چھٹکارا عذاب سے نہیں ہوتا۔ توبہ والے اور بے

توبہ۔ عابد اور فاسق۔ کافر اور مومن۔ جو روح کے ساتھ جسم رکھتا ہے۔ اس کی

روح کچھ نہ کچھ آلائش جسمی سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتی۔ روح و جسم کا

قانون طبعی مقتضی ہے کہ کسی نہ کسی حد تک عذاب جہنم ہر شخص کو پونچے۔ گو

وہ ایک منٹ کے لئے ہی ہو۔ کیا بیچ فرمایا ہے۔ سچائی کے پیدا کرنے والے

نے ان منکر الاوارد ہا کا علیٰ ہبک حتماً مقضیاً یعنی کوئی متنفس نہیں جس کا

ورود جہنم میں نہ ہو۔ یہ پکا قانون الہی ہے۔ (سورہ میم)

زیادہ وضاحت سے سمجھنے کے لئے توبہ کو گناہ کے لئے ایسا سمجھو جس طرح

جسم کے لئے علاج بالامالہ ہوتا ہے جس کے لئے آبلہ انگیز دوائیں اور جلتے ہوئے

کے داغ دیئے جاتے ہیں، اصول اس علاج کا حکما یہ بیان کرتے ہیں کہ اشیاء

حادہ کے لذع کی وجہ سے خون کا رجوع عصبونادون سے مہٹ کر جسم کی سطح

بیرونی کی طرف آجاتا ہے۔ اسی طرح جب گنہگار سچی توبہ کرتا ہے جس کے
 یہ معنی ہیں کہ اُس کی روح اسی دنیا میں اُس تلخی کو محسوس کرتی ہے۔ جو گناہ
 کے اکتساب سے اُس کو ہوئی ہے۔ اور اُس کا دل ندامت کی آگ سے
 جل اٹھتا ہے۔ اور اُس کے جلے دل کا لہو آسنوبن کر آنکھوں کی راہ سے
 نکلتا ہے۔ توبہ ہی پانی اُس کے جگر کے جلانے والے شعلوں کو بجھاتا اور
 دل کو تسکین دیتا ہے۔ اور اُس کی روح اسی زندگی میں توبہ کی صورت میں
 عذاب بھگٹ لیتی ہے۔ اور گناہ کے اثر کو دور کر کے کمن لاذنب لہ ہو جاتی
 ہے۔ یہی وجہ ہے کہ معمولی توبہ توبہ کہہ لینے سے توبہ قبول نہیں ہوتی۔ اِنَّمَا
 التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ
 فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا۔ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ
 لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ۔
 دوست۔ میں کس زبان سے آپ کا شکریہ ادا کروں۔ آپ کی تقریر نے
 میرے دل پر جادو کر دیا۔ اب تو میرا دل یہ چاہتا ہے۔ کہ چھوٹے موٹے
 سب شبہات آپ کے روبرو بیان کر ڈالوں۔ میرے دل میں بہت سے
 شبہات معاد کی نسبت بھرے ہیں۔ چنانچہ ایک توبہ تحقیق کرنا چاہتا ہوں۔
 کہ قیامت کو ہر شخص اپنے عزیز و اقارب کو پہچان سکے گا۔ اور اُن سے مل سکے
 گا یا نہیں؟ دوم یہ کہ اگر پہچان سکے گا۔ اور اُس کو عذاب میں گرفتار پائے گا۔

اور خود بہشت میں ہوگا۔ تو اُس کو ایسی باتوں میں کیا خوشی ہوگی۔ اور اپنے
 عزیز کی تکلیف کا صدمہ کیسے نہ ہوگا؟ حالانکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ
 لا خوف علیہم ولا ہم یحزنون کہ اہل جنت کے لئے کوئی غم اور خوف نہ
 ہوگا۔ وغیرہ وغیرہ

مگر میں ان سوالات کو پھر کسی فرصت کے وقت پیش کرنا چاہتا ہوں
 یا اگر آپ نے ان شبہات کو سبیل الرشاد فی حقیقۃ المعاد میں بیان کیا ہو
 تو اُس میں پڑھ لوں ؟

میں۔ ہاں اُس کتاب میں میں نے ان شبہات کا بالتفصیل جواب دیا ہے

Taj Tahir Foundation

المسائل الأربعة الباطنية

بسم الله الرحمن الرحيم

ما يرى يقول سيدنا الأجل الشيخ الإمام حجة الاسلام ادام
الله تعالى جماله على الاسلام والمسلمين في هذه المسائل الاربعة التي
لبس على المسلمين هؤلاء القوم الذين بغوا في الاسلام وطمخوا في البلاد
فاكثروا فيها الفساد وموهوا بها استجذا بالقبول الخلق وهي الاولى
ليس اهل الاسلام متففين على ان البارئ تعالى غني عن كل شئ غير
محتاج الى شئ وكلام معترفون بانه مع ذلك كلف العباد على
العبادة فكيف تراك تثبته بحجة العقل ان غنيا عن كل شئ
يكلف من لا يحتاج اليه ان يعمل عملا هو غني عنه ابن لي كيف

ذلك الفعل لعل ان اكون من العلمين الثانية ان الله تعالى
 كلف لعباده الطاعة ونهاهم عن المعصية يثيب من اطاع و
 يعاقب من عصى وهذا مستحيل جداً في العقول فاي حاجة
 الله تبارك وتعالى الى معاقبة خلقه حتى يدعوه ذلك الى ان يكلفهم
 أمراً اذا لم يأتوا عاقبهم عليه وان كان لا حاجة به الى ذلك فالقول
 بهذا مستحيل جداً لا يوجب حكمة وان كان يقال به الى ذلك
 حاجة فما يمنع بالتكليف وهو بغير التكليف قادر على ان يثيب
 من يريد ويعاقب من يريد فالتكليف ايضاً حشواً لا يوجب حكمة
 والحاجة نقص والله تعالى لا ينسب اليه نقص وهو غني غير محتاج
 الثالثة ان الله تعالى كلف العباد الطاعة لينفعهم بها اترأه
 عن ذكره عجز ان ينفعهم بغير التكليف حتى احتاج ان يكلفهم ثم
 ينفعهم ان كان غرضه نفعهم فالتكليف ساقط وهو حشواً وان كان
 يعجز عن ذلك الا بالتكليف فالقدرة ساقطة والعجز ثابت وهذا
 محال الرابعة ان الله تعالى لا يسئل عما يفعل وهم يسألون وهو
 باب تحريفه العقول هل يجوز ان يامر حكيم بما يخرج عن
 الحكمة وينبوعه العقل ثم يخطر على العاقل البحث عنه اليس
 ذلك ضرب من الجور والظلم لا نرجع العقل حجته على هذا الخلق

وامرأهله ونهاهم واجبر غيرهم على ما خلقوا له من البهائم بالآلات
 التي خلقت لها والهم اهل العقل استعما لها مثل اللجام الذي
 يراض به الدابة والسير الذي يذل بالثور وذلك من حبالات
 الصيد والحيل المعروفة التي تطول شرحها واذا كانت حجة
 العقل على المكلفين والمأمورين والمنهيين بامره ثم يكلفون امرأ
 ويمنعون من الفحص عنه والتماس سبب يتصور به ما يكلفونه
 عندهم ويصح في معلومهم ومعقولهم الذي هو حجة عليهم اليس
 ذلك يكون ظاهراً صريحاً وجل المتحدين بالعلم من جميع الاصناف
 يقولون ان الله جل جلاله لا يقبل عملاً الا على بصيرة فاذا منع
 العاقل عن البحث والنظر من ان يكون بصيراً فهل يرجي ان يوحى
 اليه هذا منكر من القول لا يعقل وما لا يعقل فليس بشئ ووجدنا
 هذا الكتب الناطق بالحق بين الخلق في موضع يخبر بانه لا يسئل
 عما يفعل وهم يسئلون ويخبر في موضع اخر بانه يسئل ويقتضى
 منه الجواب في قوله ونحشره يوم القيامة اعمى قال رب احشر تنهى
 اعمى وقد كنت بصيراً قال كذلك اتتك اياتنا فانسيتها وكذلت
 اليوم تنسى فامى سوال اتم من هذا السؤال الذي اقتضى بهذا
 الجواب وفي القرآن مثل هذا كثير لم يعبر عنه ببيان يقبلها

العقول فهذه اعزك الله المسائل الاربع قد شرحت لك بعضها
فلا بد من قول خامس يصح به التكليفات لان سقوطها ايضاً لا
يصح ابن لي هذا اني اراك من المحسنين الى هذا كلا فان راى سيدنا
ان يجيب عن هذا ويوضح هذه الاشكالات ويكشف عن
الملبسات حازبه الاجر الجزيل والثواب الكبير انشاء الله تعالى

جواب الامام حجة الاسلام ابي محمد حامد

الغزالي نور الله تعالى ضريحه عن المسائل الاربعة الباطنية
اجاب وقال اما السؤال الاول وهو استبعاد التكليف مع
الاستغناء وتوهم التناقض فمصدرة الجهل بحقيقة التكليف
فكان السائل لم يسمع قوله تعالى مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ
اسَاءَ فَعَلَيْهَا وقوله تعالى اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لِنَفْسِكُمْ
وَإِنْ اَسَاءْتُمْ فَاهَا وقوله تعالى فَلَا نَفْسُ لَهُمْ يمهدون وكأنه ظن
ان تكليف الله تعالى عباده يضاهي بتكليف الانسان عبده
فان السيد يكلف عبده الاعمال التي تربط بها غرضه ومالا
حظ له فيه ولا يحتاج اليه فلا يكلف به فكان هذا السائل ثبت
في وهمه قياس فاسد وشبه تكليف الله تعالى بتكليف عباده

فجعل نفسه مثالا لله تعالى عن خياله ومثاله والكشف عن
حقيقة التكليف مما يطول ومن اقتبس حقائق العلوم من
رايه الفائل وعقله الضعيف وقياسه الفاسد كثرت تعثراته
بالضلالات بل ينبغي ان يطلب حقائقه من اهله وهم العلماء
الاقوياء القائمون بحقائق المعقولات المطلعون على اسرار
الشرع العارفون بشروط الادلة والبراهين المستبصرون لمداخل
الغرور والتليس فيها واذا كان شرح ذلك ممكلا يسمح به علاوة
على مثل هذه الاسولة الضعيفة الصادرة عن ضعف البصيرة
فلا علاج لافهام الضعيفة انفع من ضرب الامثلة فلنقصر
على ضرب مثالين المثال الاول ان تكليف الله تعالى عباده
يجرى مجرى تكليف الطبيب للمريض فانه اذا غلب عليه
الحرارة امر بشرب المبردات والطبيب غني عن شربه لا يستضر
بمخالفته ولا ينفع به والفتة ولكن الضرر والنفع يرجع الى المريض
وانما الطبيب هاد ومرشد فقط فان وفق المريض حتى وافق
الطبيب شفى وخلص وان لم يوفق وخالف تمادى به المرض
وهلك وبقائه وهلاكه عند الطبيب سيان فانه مستغن
عن بقاءه وفناءه فكما ان الله خلق للشفاء سببا وللقتل سببا

وعرفه الاطباء فكذلك خلق للسعادة الاخرية سبباً يفضى
اليها افضاء الدواء الى الشفاء وهي الطاعات ونهى النفس عن
الهوى بالمجاهدة المزكية لها عن رذائل الاخلاق ورذائل الاخلاق
مشقيات في الاخرة ومهلكات كما ان رذائل الاخلاق ممرضات
في الدنيا ومهلكات والمعاصي بالاضافة الى حياة الاخرة
كالسموم بالاضافة الى حياة الدنيا وللنفوس طب كما ان
للاجساد طباً واثباتاً لطباء النفوس يرشدون الخلق طريق
العلاج بتمهيد الطرق المزكية للقلوب كما قال الله تعالى قَدْ
اَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ثم قد يقال ان الطبيب
امر المريض بكذا ونهاه عن كذا وانه زاد مرضه لان مخالفة امر
الطبيب وانه صح لان راعى قانون الطبيب ولم يقصر في الاحتماء
بالحقيقة ليرتاد مرض المريض لمخالفة الطبيب لعين المخالفة
بل لان سلك غير طريق الصحة التي امره الطبيب بها فكذلك
التقوى هي الاحتماء الذي ينفي عن القلوب امراضها وامراض
القلوب يفوت حياة الاخرة كما يفوت امراض الاجساد
حياة الدنيا **المثال الثاني** ان الملك من الادميين قد يمد
بعض عبيده الغائبة عن مجلسه بمال ومركوب ليتوجه الى مجلسه

تارةً يحظ الملك في استخداًه ولا استعانة على نظام مملكته
ومصالحها وهذا القسم ونظيره في حق الله تعالى محال وتارة
ليتوجه العبد الى مجلسه فينال رتبة القرب منه ويسعد
بسببه مع استغناء الملك من الاستعانة به وتصميم العزم على
ان لا يستخذمه اصلاً ولكن يقربه من نفسه ليجرد حظ العبد
من الزيادة في قدره ثمران العبد ان ضييع المراكوب وانفق المال
لا في زاد الطريق الى السيد عد كافر اللعنة لا بمعنى انه انزال
الملك حظاً فانه لم يرد في الانعام عليه وفي تكليفه المحذور حظاً
لنفسه ولكن اراد سعادة العبد فاذا وفق مراد السيد فيه كان
شاكراً وان خالف عدت مخالفت كفرانا والله يستوى عنده
كفر العباد وايمانهم بالاضافة الى جلاله واستغنائه ولكن لا يرضى
لعباده الكفر فانه لا يصلح لعباده فانه يشقيهم كما لا يرضى الملك
المستغنى لعبده الغائب الشقاوة بالذل والفقر ويريد له السعادة
بالقرب منه وهو غنى عنه قريب او بعد فهكذا ينبغي ان يفهم امر
التكاليف فان الطاعات ادوية والمعاصي سموم وتأثيرها في
القلوب ولا ينبغي الا من اتى الله بقلب سليم كما لا يسعد بالصحة
الا من اتى بمن ايج معتدل وكما يصح قول الطبيب للمريض قد

عرفتك ما يضرك وما ينفعك فان وافقتني فلنفسك وان خالفت
فعلينا فكذلك يفعل الله سبحانه وتعالى من؟ عميل
صالحا فكيف نفسه ومن اساء فعليها واما السؤال الثاني فهو
فرع هذا السؤال فان قوله ان الله تعالى مستغن في اثابة عبده
عن الطاعة وتكليفها واي حاجة به الى عقاب عبده عند
المعصية وهو لم يتضر ربها ايضا هي قول القائل ان الله مستغن
في انشاء الانسان عن الامر بالوقوع وفي انماء الطفل عن الارضاع
وفي اشباعه عن الطعام وفي ريئه عن الشرب وفي تصحيحه عن
الادوية فما باله عاقب بعقوبة الجوع من ترك الاكل وعاقب
بالمرض من ترك الادوية وعاقب بماتة الطفل من ترك ارضاع
ولده وهذا خيال من يظن ان الله يفعل ذلك غضبا وانتقاما
وليس يدري لفظ الغضب والانتقام متعارف ماوّل وانما غضب
الله عبارة عن ارادة ايلام فكما ان الاسباب والمسببات
يتاذى بعضها الى بعض في الدنيا بترتيب مسبب الاسباب فبعضها
يفضى الى الالام وبعضها الى اللذات ولا يعرف عواقبها الا
الاطباء فكذلك نسبة الطاعات والمعاصي الى الالام الاخرة
ولذا ترها من غير فرق وكذلك السؤال الثالث ينحل به فان الله

سبحانه وتعالى لا يوصف بالعجز عن الاشباع من غير اكل والارواء
 من غير شرب والانشاء من غير وقاع والا نساء من غير رضاع
 ولكنه قد رتب الاسباب والمسببات كذلك لسر وحكمة لا يعلمها
 الا الله عز وجل والراسخون في العلم وليس ذلك بحجب وانما
 الحجب في التعجب من هذا تدبير المحكم والنظام المتقن ولعمري
 من لا يهتدى الى سر الحكمة فيه يتعجب منه لقصور هذا بته و
 مثاله في التعجب مثال الاعمى الذي دخل دارا يتعثر بالواني
 الموضوع في صحن الدار فقال لاهل الدار ما ارك عقولكم لما ذا
 لا تردون هذه الاواني الى مواضعها ولم تتركوها على الطريق
 فقيل انما هي موضوعة في موضعها وانما الخلل من فقد البصيرة
 وبالجملة فمن لم يدرك الفرق بين التعجب والبرهان المحيل كثر
 خطبه وضلاله وليس في هذا الا تعجب محض وان الله تعالى
 رتب الاسباب ولو رتبته على وجه آخر لتصور ان يتعجب منه جاهل
 لم يفعله ضده وهذه التعجبات تنبعثها اوهاام العوام ولا
 يلتفت المحصل اليها بل الى مقتضى البراهين واما السؤال الرابع
 وفي ابراده خبط وكان السائل لم يقدر على ان يفصح عما في ضميره
 والذي يتحصل منه تعجبات اربع الاول كيف امر بالشيء ومنع

عن البحث عنه والبصيرة لا تحصل الا بالبحث وهذا تعجب
 فاسد فان العمل يستدعي اعتقاد اجاز ما او معرفة حقيقية و
 الاعتقاد الجازم يحصل بالتقليد المجرد على سبيل التصديق و
 الايمان والمعرفة تحصل بالبرهان والوصول اليها بالبحث ولم
 يمنع عن البحث كل الخلق بل الضعفاء القاصرون عن الاطلاع
 على معوصات البراهين ومعضلات البحث وانما مثال ذلك
 امر الطبيب المريض وامتناعه عن ذكر العلة في كون الدواء نافعا و
 منعه المريض من الاشتغال بالبحث عنه لعلمه بانه يقصر عنه فهمه
 ولو اشتغل بالبحث عن علل الطب لشق عليه وعجز عنه وزاد به
 المرض واستضر به فان وجد على الندور مريضاً زكياً أنساباً منهاج
 الطب وعلل الامراض لم يمنعه من البحث ولم يمنع عن ذكر المناسبة
 بين علة بل اذا علم انه ليس يومر بمجرد قوله وليس يعمل بمحض
 التقليد وتفرس فيه من الزكاء وما يفهم به العلة وعلم انه اذا فهم
 العلة والمناسبة اشتغل بالعلاج وان لم يفهم اعرض عن التقليد
 وجب عليه ذكر المناسبة ان كان يريد اصلاحه ولم يمنعه عن
 البحث اذا علم استقلاله به الا ان ذلك نادر في المرض جدا و
 الاكثرون يضعفون عن ذلك وكذلك معرفة العلل والاسرار

والبحث عنها في الشرعيات من هذا القبيل **واما التعجب الثاني**
 وهو تسخير البهائم للانسان ايضا هي تعجب الانسان ممن يمشى
 خطوات لينظر مثلا الى متنزعات ووجوه حسان فيقال
 كيف اتعب رجله وسخرها لاجل عينه والعين آلة كمان الرجل
 آلة فما بال احدهما جعلها خادمة واتعبها وجعل الاخرى مخدومة
 وطالب راحتها وهذا جهل بالاقدار والمراتب بل البصير يعلم ان
 الكامل ابدى يفتدى بالناقص وان الناقص يسخر لاجل الكامل
 وهو عين الحكمة **واما قوله** ان ذلك ظلم فهذا جهل بحد الظلم
 فان الظلم هو التصرف في ملك الغير **والله تعالى** لا يصارف لغيره
 ملكا حتى يكون تصرفه فيه ظلما فلا يتصرف منه الظلم بل لان
 يفعل ما يشاء في ملكه ويكون عادلا **التعجب الثاني** ان الشرع
 كيف يرد بما ينبوعنه العقل وهذا فاسد لان قوله ينبوعنه
 العقل لفظ مشترك فان اراد به ان برهان العقل يدل على استحالة
 لخلق الله تعالى مثل نفسه والجمع بين المتضادين فهذا مما لا يرد
 به الشرع ولم يرد وان اراد به ما يقصر العقل عن ادراكه ولا يستقل
 بالاحاطة بكنهه فهذا ليس بمحال كما ان يكون في علم الاطباء مثلا
 جذب المقناطيس للحديد وان المرعاة لو مشيت فوق حية

فخصوصة القت الجنين وغير ذلك من الخواص وهذا ممّا
 ينبوعه العقل بمعنى انه لا يعقل على حقيقة ولا يستقل بلاطلاع
 عليه ولا ينبوعه بمعنى الحكم باستحالة وليس كل ما لا يدركه
 العقل محالاً في نفسه بل لو لم نشاهد قط النار واحرقها فآخبرنا
 مخبر وقال اني احك خشبة بخشبة واستخرج منها شيئاً احمر
 بمقدار عذصة ياكل هذه البلدة واهلها لا يبقى منها شيء من
 غير ان ينتقل ذلك الى جوفها ومن غير ان يزيد في حجمها بل تاكل
 جميع البلد ثم تاكل نفسها ولا تبقى لاهى ولا البلد لكتناقول هذا
 شيء ينبوعه العقل ولا يقبله وهذه صورة النار والحس قد صدق
 ذلك وكذلك يشتمل الشرع على مثل هذه العجائب التي ليست
 مستحيلة وانما هي مستبعدة وفرق بين البعيد والمحال فان
 البعيد هو الذي ليس بمالوف والمحال ما لا يتصور كونه وامّا
تعجب الرابع وهو انه تعالى لا يسئل عما يفعل وهم يسئلون ثم
 سئل وقيل لمرحشرتنى اعمى وقد كنت بصيراً قال كذلك انتك
 اياتنا فنسيتها وكذلك اليوم ننسى فمصدر هذا السؤال الجهل
 يكون السؤال مشتركاً فانه قد يطلق ويراد به الا لزام يقال
 ناظر فلان فلاناً وتوجه عليه سؤاله وقد يطلق ويراد به الاستخيار

كما يسأل التلميذ أستاذه والله تعالى لا يتوجه عليه السؤال بمعنى
 الالتزام وهو المعنى بقوله لا يسأل عما يفعل ذلك يقال له لم قول الزام فاما ان لا
 يستخبر ولا يستفهم فليس كذلك وهو المراد بقوله له حشر تخيلى وهذا
 القدر كاف في جواب هذه الاسئلة ومن ترقى عن محل التقليد يادنى
 كياسة ولم يبتته الى رتبة الاستقلال كان من المالكين فتعوذ بالله من كل
 لا تنفع فان الجهالة تادى الى الخلاص والنجاة عنها **فصل** اللذات
 المحسوسة الموجودة في الجنان من اكل وشرب ونكاح يجب التصديق بها
 لا مكانها وهي كما تقدم حسى وخيالى وعقلى اما المحسوس فيجدر بالروح
 الى البدن كما ذكرناه واما الكلام في ان بعض هذه اللذات مما لا يرغب فيها مثل
 اللبن والاستبرق والطلح المنضود والسلا الخضوف ذلك مما خوطب به جماعة
 يعظم ذلك في عينهم ويشتهونه غاية الشهوة وفي كل صنف وكل قليم مطاعم
 ومشارب وملابس تختص بقوم دون قوم ولكل احد الجن ما يشتهيه كما
 قال تعالى ولكم فيها ما تشتهى انفسكم ولكم فيها ما تدعون وربما يعظم الله تعالى
 في الآخرة شهوة لا تكون تلك الشهوة معظمة في دار الدنيا كالنظر الى ذات
 الله تعالى فان الشهوة والرغبة الصادقة فيها في الآخرة دون الدنيا واما
 الخيالى فلا يخفى امكانه ولذته كما في النوم الا انه مستحق لا نقطاع عن
 قريب فلو كانت دائمة لم يدرك فرق بين الخيالى والحسى لان التذنا الانسان

بالصورة من حيث انطباعها في الخيال والحس لا من حيث وجودها من
 خارج فلو وجد من خارج ولم يوجد في حسه بالانطباع فلا لذة ولو بقي
 المنطبع في الحس وعدم الخارج لدامت اللذة وللقوة المتخيلة قدرة على
 اختراع الصور في هذا العالم الا ان صورها المختزعة متخيلة وليست
 بحسوسة ولا منطبعة في القوة الباصرة فلذلك لو اخترع صورة جميلة في
 غاية الجمال وتوهم حضورها ومشاهدتها لم تعظم لذته لانه ليس يصير
 مبصر اكما في النوم فلو كانت له قوة على تصويرها في القوة الباصرة كمال
 قوة على تصويرها في لقوة المتخيلة لعظمت لذته ونزلت منزلة الصورة
 الموجودة من خارج ولا تفارق الآخرة الدنيا في هذا المعنى الا من
 حيث كمال القدرة على تصوير الصورة في القوة الباصرة وكل ما يشتهيه
 بحضر عنده في الحال فتكون شهوته بسبب تخيله وتخييله بسبب بصره
 اى بسبب انطباعه في القوة الباصرة فلا يخطر بباله شئ يميل اليه الا يوجد
 في الحال اى يوجد بحيث يراه واليه الاشارة بقوله عليه الصلوة والسلام
 ان في الجنة سوقا تباع فيه الصور والسوق عبارة عن اللطف الالهى لذى
 هو منبع القدرة على اختراع الصور بحسب المشيئة وانطباع القوة الباصرة
 بها انطباعاتا ثانيا الى دوام المشيئة لا انطباعاتا هو معرض للزوال من
 غير اختيار كما في النوم في هذا العالم وهذه القدرة اوسع واكمل من

القدرة على الايجاد خارج الحس لان الموجود من خارج الحس لا يوجد في
 مكانين واذا صار مشغولا باجتماع واحد ومشاهدته وممارسته صار مشغولا
 به محجوبا عن غيره واما هذا فيتسع اتساعا لا ضيق فيه ولا منع حتى
 اذا انتهت مشاهدة الشئ مثلاً الف شخص في الف مكان في حالة
 واحدة لشاهدوه كما خطر ببالهم في اماكنهم المختلفة واما الابصار
 الحاصل عن شخص الشئ الموجود من خارج الحس لا يكون الا في مكان
 واحد وحمل امر الآخرة على ما هو واسع واتم للشهوات ووافق بها اولي
 ولا نقص في قدرة الايجاد واما الوجه الثالث وهو الوجود العقلي فان
 تكون هذه المحسوسات امثلة للذات العقلية التي ليست بمحسوسة
 لكن العقليات تنقسم الى انواع كثيرة مختلفة للذات كالحسيات
 فتكون الحسيات امثلة لها وكل واحد يكون مثالا للذة اخرى مما
 رتبته في العقليات توازي رتبة المثال في الحسيات فانه لو راي في
 المنام الخضرة والماء الجاري والوجه الحسن والانهار المطردة
 باللبن والعسل والخمر والاشجار المزينة بالجواهر واليوافيت والآلى
 والقصور المبنية من الذهب والفضة والسر والمرصعة بالجواهر الغلما
 المائلين بين يديه للخدمة لكان المعبر يفسر ذلك بالسرور ولا يحمل
 على نوع واحد بل يحمل كل واحد على نوع آخر من انواع السرور

وقرّة العين يرجع بعضه الى سرور العلم وكشف المعلومات و
 بعضه الى سرور المملكة ونفاذ الامر وبعضه الى قهر الاعداء و
 بعضه الى مشاهدة الاصدقاء وان شمل الجميع اسم اللذة والسرور
 فهي مختلفة المراتب مختلفة الذوق لكل واحد مذاق يفارق
 الآخر فذلك اللذات العقلية ينبغي ان تفهم كذلك وان كان
 مما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر فجميع هذه
 الاقسام ممكنة فيجوز ان يجمع بين الكل لواحد ويجوز ان يكون نصيب
 كل واحد بقدر استعداده فالمشغوف بالتقليد والجمود على الصور
 الذي لم تنفتح له طرق الحقائق تمثل له هذه الصور واللذات والعارفون
 المستصغرون لعالم الصور واللذات المحسوسة يفتح لهم من لطائف
 السرور واللذات العقلية ما يليق بهم ويشفي شرهم وشهواتهم
 اذ حد الجنة ان فيها لكل مرى ما يشتهيها واذا اختلفت الشهوات
 لم يبعد ان تختلف العقليات واللذات والقدرة واسعة والقوة البشرية
 عن الاحاطة بعجائب القدرة قاصرة والرحمة الالهية الفت بواسطة النبوة الى
 كافة الخلق القدر الذي احتملت افهامهم فيجب التصديق بما فرسوه
 والاقرار بما وراه منتهى الفهم من امور تليق بالكرم الالهى ولا تدرك
 بالفهم البشرى وانما يدرك ذلك في مقعد صدق عند مليك مقتدر



Taj Tahir Foundation



Taj Tahir Foundation

خزینۃ الاسرار

دربارہ توبہ و استغفار۔ ایسا لکھ

انسان ہے۔ جس سے گناہ سرزد

نہ ہوا ہو۔ اور جو گناہ کر کے عذاب

دوزخ سے نہ ڈرتا ہو۔ موت کا

وقت کسی کو معلوم نہیں۔ ہر وقت

اس کے لئے تیار رہنا چاہئے۔ اور

اپنے گناہوں کو گرا گرا کر بخشوا لینا چاہئے

کیونکہ بخشش کا وقت بھی ہمیشہ ہاتھ

میں نہیں رہتا۔ اس کتاب کا

مطالعہ بتا دے گا۔ کہ گناہوں

کی معافی کے لئے کس طرح توبہ

کی جائے۔ کہ عذاب دوزخ سے

انسان محفوظ رہے۔ ولایتی کاغذ

نہایت عمدہ چھپائی۔ ۲۱۲۰ صفحے

قیمت عمر

دارالاشاعت پنجاب لاہور

تذکرۃ الانبیاء

مصنف مولوی سید ممتاز علی صاحب

دینی تعلیم میں نبیوں کے قصے جاننا ہر مسلمان مرد و عورت اور بچے کے لئے نہایت ضروری ہے۔ نبیوں کے قصوں کی جو کتابیں اردو میں موجود ہیں۔ ان میں اول تو دور از قیاس قصوں کہانیوں پر زیادہ زور دیا گیا ہے۔ دوسرے مختلف روایتوں کی اتنی بھرمار ہے۔ کہ پڑھنے والا پریشان ہو جاتا ہے۔ اور ان سے نبیوں کے صحیح حالات کا علم نہیں ہوتا۔ یہ کتاب بہت محنت و کاوش سے لکھی گئی ہے۔ اس کا اصل مانخذہ تو قرآن مجید و تورات ہے۔ مگر بنظر مزید اطمینان و تصدیق قرآنی قصوں کا مقابلہ دیگر صحف انبیاء و تالمود و دراس سے کیا گیا ہے۔ اور ضعیف روایتوں کو ترک کر کے صرف صحیح ترین روایات اختیار کر لی گئی ہیں۔ اور ہر نبی کا زمانہ تحقیق کر کے ان کے حالات کے شروع میں سن بعثت یا ولادت لکھا گیا ہے۔ غرض دینی نصاب تعلیم میں اس مضمون پر اس وقت اس سے بہتر کتاب موجود نہیں۔ یہ کتاب سکولوں کے طلباء اور بطور خود گھر پر پڑھنے والوں کے لئے یکساں مفید و کار آمد ہے۔ ملک کے تمام مشہور اخبار اور رسالوں نے شاندار ریویو لکھ کر تمام قوم سے اس کے مطالعہ کی اپیل کی ہے۔ زبان نہایت سادہ اور دلکش ہے۔ نبیوں کے قصوں کے علاوہ اس میں خانہ کعبہ کی تاریخ اور اصحاب کہف کی حقیقت بھی بیان کی ہے لکھائی چھپائی اعلیٰ کاغذ نفیس۔ قیمت ۴۰

دارالاشاعت پنجاب لاہور

(صرف ضروری مرکنٹائل پریس لاہور میں باقی تمام بالو نظام الدین پرنٹرز)

Printed by L. Gopal Das, Manager, at the Mercantile Press,
for S. Mumtaz Ali & Sons, Ry. Ed., Lahore the publisher.